

Spis treści: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

[Przedmowa](#)

[Wprowadzenie](#)

[Instalacja](#)

[Użytkowanie monitora](#)

[Wykrywanie i usuwanie usterek](#)

[Dane techniczne](#)

[Dodatek](#)

**Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2004 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.**

Powielanie w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest surowo zabronione.

Znaki towarowe stosowane w niniejszym tekście: *Dell* i logo *DELL* to znaki towarowe firmy Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows*, i *Windows NT* są zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation; *VESA* jest zastrzeżonym znakiem towarowym Video Electronics Standards Association; *IBM* jest zastrzeżonym znakiem towarowym International Business Machines Corporation; *Adobe* jest znakiem towarowym Adobe Systems Incorporated, który może być w niektórych krajach zastrzeżony. Jako partner programu ENERGY STAR, firma Dell Inc. zapewnia, że produkt spełnia wytyczne programu ENERGY STAR w zakresie efektywności zużycia energii.

W niniejszym dokumencie mogą być stosowane znaki towarowe i nazwy firmowe w odniesieniu do firm lub produktów będących ich własnością. Dell Inc. nie posiada żadnych praw własności do innczynne h znaków towarowych i nazw firmowych poza własnymi.

Data pierwszego wydania: Styczeń 2005 r.

Przedmowa: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

[Informacja o instrukcji](#) • [Objaśnienia dotyczące stosowanych terminów](#)

Informacja o instrukcji

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona dla wszystkich użytkowników panelowego monitora kolorowego Dell E173EP. Zawiera on opis jego właściwości, instalacji i eksploatacji.

Poniżej wymieniono tytuły rozdziałów instrukcji:

- [Wprowadzenie](#) podaje opis właściwości oraz ogólne informacje na temat monitora.
 - [Instalacja](#) opisuje proces instalowania monitora .
 - [Użytkowanie monitora](#) przedstawia ogólne informacje na temat obsługi monitora .
 - [Rozwiązywanie problemów](#) podaje wskazówki i porady dotyczące rozwiązywania często występujących problemów.
 - [Dane techniczne](#) wymienia dane techniczne monitora.
 - [Dodatek](#) zawiera dodatkową dokumentację techniczną produktu.
-

Objaśnienia stosowanych terminów

Poniższy podrozdział przedstawia objaśnienia terminów stosowanych w tym dokumencie.

Uwagi, Przestrogi i Ostrzeżenia

Niektóre fragmenty tekstu niniejszej instrukcji mogą być poprzedzone ikoną oraz wydrukowane wytłuszczonymi literami lub kursywą. Tymi blokami są uwagi, przestrogi i ostrzeżenia; są one stosowane w następujący sposób:



UWAGA: Zawiera ważną informację pozwalającą lepiej wykorzystywać możliwości systemu komputerowego.



PRZESTROGA: PRZESTROGA wskazuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych oraz informuje, jak unikać takiego problemu.



OSTRZEŻENIE: OSTRZEŻENIE wskazuje ryzyko doznania obrażeń ciała o informuje, jak unikać takiego problemu.

Niektóre ostrzeżenia mogą się pojawiać w innych formatach i bez towarzyszącej im ikony. W takich przypadkach ten sposób prezentacji ostrzeżenia wynika z przepisów wydanych przez stosowne władze.

[Powrót do Spisu treści](#)

Wprowadzenie: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

[Uwagi ogólne](#) • [Grafika](#)

Uwagi ogólne

Gratulujemy zakupu 17-calowego płaskiego monitora panelowego **Dell E173FP**. Dell E173FP został zaprojektowany dla szerokiego spektrum użytkowników, od środowiska domowego i małych biur po duże firmy. Monitor LCD z aktywną matrycą TFT umożliwia wyświetlanie doskonałego obrazu przy rozdzielczości do 1280x1024 pikseli, dzięki czemu idealnie nadaje się do obsługi edytorów tekstu, poczty e-mail, arkuszy kalkulacyjnych i przeglądarek internetowych. Klienci wymagający wyjątkowej jakości i niezawodności za rozsądną cenę z pewnością docenią jakość Dell E173FP.

Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w rozdziale [Dane techniczne](#).

Grafika

Poniższe łącza zapewniają dostęp do różnych widoków monitora i jego części składowych.

[Widok z przodu](#)

[Widok z tyłu](#)

[Widok z dołu](#)

[Widok z boku](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

Instalacja: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

[Podstawa z regulacją nachylenia](#)

[Podłączanie kabli](#)

[Podłączanie panelu dźwiękowego Dell™ \(wyposażenie dodatkowe\)](#)

[Ustawianie monitora](#)

[Konserwacja](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

Użytkowanie monitora: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

[Ustawianie optymalnej rozdzielczości](#)

[Przyciski regulacyjne i wskaźniki](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

Rozwiązywanie problemów: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

[Rozwiązywanie problemów charakterystycznych dla monitora](#) • [Najczęstsze problemy](#) • [Rozwiązywanie problemów charakterystycznych dla tego produktu](#)

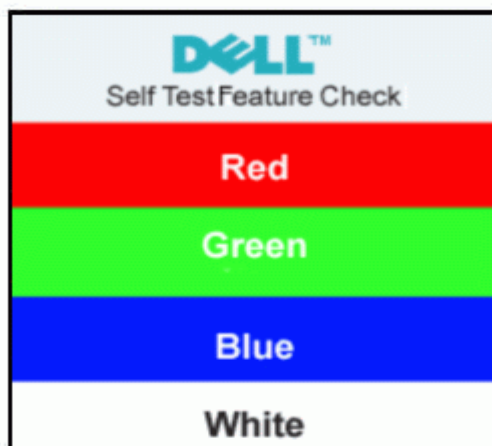
Rozwiązywanie problemów charakterystycznych dla monitora

Autotest (STFC)

Twój monitor jest wyposażony w autotest umożliwiający sprawdzenie, czy funkcjonuje on prawidłowo. Jeśli monitor i komputer są prawidłowo podłączone, ale nic nie pojawia się na ekranie monitora, przeprowadź autotest w następujący sposób:

1. Wyłącz komputer i monitor.
2. Odłącz kabel sygnałowy z tyłu komputera. Aby autotest przebiegł prawidłowo, odłącz przewody analogowe (niebieskie złącze) z tyłu komputera.
3. Włącz monitor.

Na ekranie powinno zostać wyświetlone swobodne okno dialogowe 'Dell - autotest właściwości' (na czarnym tle), jeżeli monitor nie wykrywa sygnału wizji i działa prawidłowo. W trybie autotestu, dioda zasilania świeci się na zielono, a na ekranie nieustannie przesuwa się wzór autotestu.



Okno to wyświetlane jest również podczas normalnej pracy systemu, jeżeli kabel sygnałowy zostanie odłączony lub uszkodzony.

Wyłącz monitor i podłącz ponownie kabel sygnałowy, a następnie włącz komputer i monitor.

Jeśli po wykonaniu poprzednich czynności na monitorze nic się nie pojawia, sprawdź kartę graficzną i system komputerowy; monitor działa prawidłowo.

Ekranowe komunikaty ostrzegawcze

Na ekranie wyświetlony może zostać komunikat ostrzegawczy, wskazujący, że zakres synchronizacji monitora jest niewystarczający.

Cannot Display This Video Mode

Oznacza to, że monitor nie może dokonać synchronizacji z sygnałem otrzymywanym z komputera. Sygnał jest za wysoki lub za niski dla monitora. Patrz [Specyfikacje](#) w celu uzyskania informacji dotyczących obsługiwanych przez monitor zakresów poziomej i pionowej częstotliwości odświeżania. Zalecany tryb to 1280 X 1024 przy 60 Hz.

Od czasu do czasu nie zostaje wyświetlony żaden komunikat ostrzegawczy, ale na ekranie nie ma obrazu; może to być również objaw braku synchronizacji z komputerem lub wskazywać, że monitor przełączył się na tryb oszczędzania energii.

Najczęstsze problemy

Poniższa tabela zawiera ogólne informacje na temat najczęściej występujących problemów związanych z pracą monitora.

NAJCZĘSTSZE OBJAWY	CO SIĘ DZIEJE	PROPONOWANE ROZWIĄZANIA
Brak obrazu/ dioda zasilania nie świeci się	Brak obrazu, monitor nie działa	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź prawidłowość połączeń na obu końcach kabla sygnałowego • Sprawdź gniazdko elektryczne • Sprawdź, czy przycisk zasilania jest dokładnie wciśnięty
Brak obrazu/ dioda zasilania świeci się	Brak obrazu lub brak jasności	<ul style="list-style-type: none"> • Zwiększ ustawienia 'Brightness' oraz 'Contrast' • Wykonaj autotest właściwości monitora • Sprawdź, czy we wtyku przewodu D-sub nie ma wygiętych lub połamanych styków.
Słaba ostrość	Obraz jest zamazany, niewyraźny lub zamglony	<ul style="list-style-type: none"> • Naciśnij przycisk automatycznej regulacji • Wyreguluj ustawienia 'fazy' i 'zegara' za pośrednictwem menu ekranowego • Odłącz przedłużacze kabla sygnałowego. • Ponownie uruchom monitor • Zmniejsz rozdzielczość obrazu lub zwiększ rozmiar czcionki
Drganie/przeskoki obrazu	Pofalowany obraz lub drobne przeskokki	<ul style="list-style-type: none"> • Naciśnij przycisk automatycznej regulacji • Wyreguluj ustawienia 'fazy' i 'zegara' za pośrednictwem menu ekranowego • Ponownie uruchom monitor • Sprawdź czynniki środowiskowe • Przenieś i sprawdź w innym pokoju
Ubytki pikseli	Punkty na ekranie LCD	<ul style="list-style-type: none"> • Wyczyść ekran LCD według wskazówek z części Konserwacja. • Wyłącz i włącz zasilanie • Są to piksele, które są zawsze ciemne; jest to naturalna wada, charakterystyczna dla technologii LCD
Piksele zawsze jasne	Na ekranie LCD występują jasne plamki	<ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz i włącz zasilanie • Są to piksele, które są zawsze jasne; jest to naturalna wada, charakterystyczna dla technologii LCD
Zaburzenia jasności	Obraz jest zbyt jasny lub zbyt ciemny	<ul style="list-style-type: none"> • Ponownie uruchom monitor • Naciśnij przycisk automatycznej regulacji • Wyreguluj ustawienia 'Brightness' oraz 'Contrast'
Zaburzenia geometryczne	Ekran nie jest odpowiednio wyśrodkowany	<ul style="list-style-type: none"> • Ponownie uruchom monitor dla wszystkich ustawień • Naciśnij przycisk automatycznej regulacji • Wyreguluj wyśrodkowanie przy pomocy odpowiednich ustawień • Upewnij się, że ustawiony jest prawidłowy tryb pracy monitora, sprawdzając informacje w części Fabrycznie zaprogramowane tryby wyświetlania.
Linie poziome/pionowe	Na ekranie występuje jedna lub więcej linii	<ul style="list-style-type: none"> • Ponownie uruchom monitor • Naciśnij przycisk automatycznej regulacji • Wyreguluj ustawienia 'fazy' i 'zegara' za pośrednictwem menu ekranowego • Wykonaj autotest właściwości monitora i sprawdź, czy linie występują również w trybie autotestowania • Sprawdź, czy w złączu kabla D-sub nie ma pogiętych lub połamanych szpilek.

Problemy z synchronizacją	Zakłócenia ekranu (efekt przemieszania lub podarcia)	<ul style="list-style-type: none"> • Ponownie uruchom monitor • Naciśnij przycisk automatycznej regulacji • Wyreguluj ustawienia 'fazy' i 'zegara' za pośrednictwem menu ekranowego • Wykonaj autotest właściwości monitora i sprawdź, czy efekt przemieszania występuje również w trybie autotestowania • Sprawdź, czy we wtyku przewodu D-sub nie ma wygiętych lub połamanych styków. • Uruchom komputer w trybie awaryjnym
Zarysowania ekranu	Na ekranie widoczne są smugi lub zarysowania	<ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz monitor i wyczyść ekran. • Informacje dotyczące czyszczenia znajdują się w części Konserwacja.
Problemy związane z bezpieczeństwem	Widoczny dym lub iskry	<ul style="list-style-type: none"> • Nie wykonuj żadnych czynności w celu wykrycia lub usunięcia usterki • Należy wymienić monitor
Powtarzające się problemy	Monitor samoczynnie się włącza i wyłącza	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, że monitor znajduje się w odpowiednim trybie obrazu • Upewnij się, że kabel sygnałowy jest odpowiednio podłączony do komputera i monitora • Ponownie uruchom monitor • Wykonaj autotest właściwości monitora i sprawdź, czy powtarzające się problemy występują również w trybie autotestowania

Rozwiązywanie problemów charakterystycznych dla tego produktu

CHARAKTERYSTYCZNE OBJAWY	CO SIĘ DZIEJE	PROPONOWANE ROZWIĄZANIA
Obraz na ekranie jest zbyt mały	Obraz jest wyśrodkowany, ale nie zajmuje całej powierzchni ekranu	<ul style="list-style-type: none"> • Ponownie uruchom monitor dla wszystkich ustawień
Nie można dokonać regulacji przy pomocy przycisków z przodu monitora	Nie można wyświetlić menu ekranowego	<ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz monitor i odłącz przewód zasilania, a następnie podłącz go ponownie i włącz zasilanie

[Powrót do Spisu treści](#)

Dane techniczne: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

[Informacje ogólne](#) • [Płaski ekran](#) • [Rozdzielczość](#) • [Fabrycznie zaprogramowane tryby wyświetlania](#) • [Parametry elektryczne](#) • [Parametry fizyczne](#) • [Dane środowiskowe](#) • [Tryby zarządzania energią](#) • [Opisy styków złącz](#) • [Funkcja Plug and Play](#)

Informacje ogólne

Model E173FP

Płaski ekran

Typ ekranu	Ekran ciekłokrystaliczny z aktywną matrycą TFT
Rozmiary ekranu	przekątna 17,0 cali (432,0 mm) szerokość 13,3 cali (337,9 mm) wysokość 10,6 cali (270,3 mm)
Rozmiar plamki	0,264 x 0,264 mm
Kąt widzenia	przeciętny 120° (w pionie), przeciętny 140° (w poziomie)
Luminancja ekranu	przeciętna 250 CD/m ²
Kontrast	przeciętny 450 : 1
Pokrycie powierzchni ekranu ciekłokrystalicznego	Twardość 3H, warstwa przeciwodblaskowa
Podświetlanie	typ 4 CCFL
Czas reakcji	16 ms

Rozdzielczość

Zakres poziomej częstotliwości odświeżania	31 kHz - 80 kHz (automatycznie)
Zakres pionowej częstotliwości odświeżania	56 Hz - 76 Hz (automatycznie)
Optymalna zaprogramowana rozdzielczość	1280 x 1024 przy częstotliwości 60 Hz

Najwyższa zaprogramowana rozdzielczość 1280 x 1024 przy częstotliwości 75 Hz

Firma Dell gwarantuje prawidłowość rozmiaru i wyśrodkowania obrazu dla wszystkich zaprogramowanych fabrycznie trybów wyświetlania wymienionych w poniższej tabeli.

Fabrycznie zaprogramowane tryby wyświetlania

Tryb wyświetlania	Pozioma częstotliwość (kHz)	Pionowa częstotliwość (Hz)	Zegar pikseli (MHz)	Synchronizacja biegunowości (Pozioma / Pionowa)
DOS 720 x 400	31,5	70,1	28,3	-/+
VGA 640 x 480	31,5	60,0	25,18	-/-
VESA 640 x 480	37,5	75,0	31,5	-/-
VESA 800 x 600	37,9	60,3	40,0	+/+
VESA 800 x 600	46,9	75,0	49,5	+/+
VESA 1024 x 768	48,4	60,0	65,0	-/-
VESA 1024 x 768	60,0	75,0	78,8	+/+
VESA 1152 x 864	67,5	75,0	108,0	+/+
VESA 1280 x 1024	64,0	60,0	108,0	+/+
VESA 1280 x 1024	80,0	75,0	135,0	+/+

Parametry elektryczne

Wejściowe sygnały wizji

Analogowy RGB, 0,7 V +/-5%, impedancja wejścia 75 Ω

Wejściowe sygnały synchronizacji

oddzielnie poziome i pionowe;
sygnały poziomu TTL 3,3V Cmos lub 5V, synchronizacja dodatnia lub ujemna

Napięcie / częstotliwość / natężenie prądu przemiennego zasilania

100 ~240V/ 50 ~ 60 Hz
maksymalnie 2A (RMS)

Prąd rozruchowy przy napięciu 110 V

maksymalnie 30 A

Prąd rozruchowy przy napięciu 220 V

maksymalnie 60 A

Podczas pracy 10% do 80% (bez kondensacji pary wodnej)

Podczas spoczynku 5% do 90% (bez kondensacji pary wodnej)

Maksymalna wysokość n.p.m.:

Podczas pracy 3658 m

Podczas spoczynku 12192 m

Wydzielanie ciepła maksymalnie 137 kJ/h
przeciętnie 116 kJ/h

Tryby zarządzania energią

Jeśli komputer jest wyposażony w kartę graficzną lub oprogramowanie spełniające wymagania norm VESA DPMS, kiedy monitor nie jest używany, pobór energii elektrycznej zostanie automatycznie ograniczony. Monitor „zbudzi się” automatycznie w razie wykrycia aktywności klawiatury, myszki lub innego urządzenia wprowadzania danych. W poniższej tabeli przedstawiono zużycie energii i sygnalizację w przypadku funkcji oszczędzania energii.

Dane zarządzania energią						
Tryb VESA	Obraz	synchronizacja pozioma	synchronizacja pionowa	Zużycie energii	Oszczędność energii	Kolor kontrolki zasilania
Włączona	Aktywna	Tak	Tak	≤ 35 W	0%	zielony
Oszczędność energii	wygaszony	Nie	Nie	≤ 2 W	99%	żółty
Wyłącz*	wygaszony	--	--	≤ 1 W	99%	Wyłączony

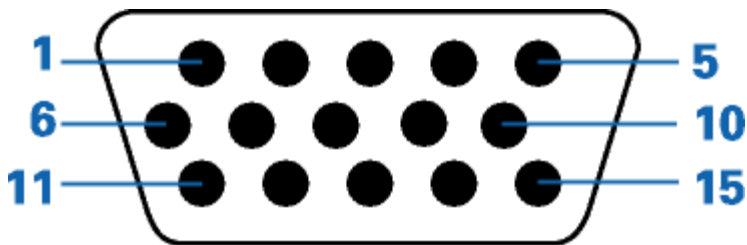
Monitor spełnia wymagania programu ENERGY STAR®.



ENERGY STAR® jest znakiem zarejestrowanym w USA. Jako partner programu ENERGY STAR®, firma DELL zapewnia, że to urządzenie spełnia wytyczne programu ENERGY STAR® w zakresie efektywności zużycia energii.

Opisy styków złącz

15-stykowe złącze D-sub



Numer styku	15-stykowy koniec kabla sygnału
1	sygnał wizji - czerwony
2	sygnał wizji - zielony
3	sygnał wizji - niebieski
4	uziemienie
5	autotest
6	uziemienie - czerwony
7	uziemienie - zielony
8	uziemienie - niebieski
9	PC 5V
10	uziemienie - synchronizacja
11	uziemienie
12	dane DDC
13	synchronizacja pozioma
14	synchronizacja pionowa
15	zegar danych DDC

Funkcja Plug and Play

Monitor można zainstalować w każdym systemie zgodnym ze standardem Plug and Play. Przekazuje on wtedy automatycznie do komputera swe dane EDID (Extended Display Identification Data) za pomocą protokołów DDC (Display Data Channel), aby system mógł sam się skonfigurować oraz zoptymalizować ustawienia monitora. W razie potrzeby użytkownik może wybrać inne ustawienia, jednakże w większości przypadków instalacja monitora przebiega automatycznie.

[Powrót do Spisu treści](#)

Dodatek: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

- [Informacje dotycz1ce bezpieczeŃstwa](#)
- [Kontaktowanie sie z firm Dell](#)
- [Uwagi dotycz1ce przepisów prawnych](#)
- [Recykling](#)
- [Instrukcja instalacji monitora](#)

Informacje dotycz1ce bezpieczeŃstwa

⚠ OSTRZEŻENIE: Posługiwanie sie elementami sterującymi prac?monitora, dokonywanie regulacji i wykonywanie innych czynności w sposób odbiegający od opisanego w niniejszej instrukcji moze staa sie przyczyn?porażenia prądem elektrycznym i/lub spowodowaa mechaniczne obrażenia ciała.

- Przed przystąpieniem do instalacji i eksploatacji monitora komputerowego nalezy zapoznaa sie z niniejszymi zasadami, a nastepnie stosowaa sie do nich.
 - Aby uniknaa uszkodzenia komputera, nalezy upewniaa sie, czy przełącznik napięcia prądu umieszczony w zasilaczu komputera ustawiony jest w pozycji odpowiadającej napięciu prądu zmiennego (AC) w sieci:
 - 115 V 60 Hz w większości krajów Ameryki Północnej i Południowej i w niektórych krajach Dalekiego Wschodu, takich jak Japonia, Korea Południowa (także 220 V 60 Hz) oraz Tajwan
 - 230 V 50 Hz w większości krajów europejskich, na Bliskim i Dalekim Wschodzie

Nalezy zawsze upewniaa sie, czy monitor przystosowany jest do zasilania prądem zmiennym dostępnym w danym kraju.

⚡ UWAGA: Monitor ten nie posiada ani nie wymaga przełącznika napięcia, służącego do ustawiania napięcia wejściowego prądu AC. Przyjmuje on automatycznie dowolne napięcie wejściowe prądu AC, które zawiera sie w przedziale określonym w rozdziale „Parametry elektryczne”.

- Nie nalezy wkładaa żadnych metalowych przedmiotów do otworów w monitorze; moze to spowodowaa porażenie prądem elektrycznym.
- Aby uniknaa porażenia prądem elektrycznym, nie nalezy nigdy dotykaa wewnętrznych części monitora. Obudowe monitora moze otwieraa jedynie wykwalifikowany personel techniczny.
- Jeżeli przewód zasilający uleg?uszkodzeniu, to nie wolno używaa monitora. Nie stawiaa niczego na przewodzie zasilającym. Przewód powinien bya ułożony w takim miejscu, aby nie groziło potknięcie sie o niego.
- Wylączając przewód zasilający z gniazda nalezy chwyttaa za wtyczke, nie za?za przewód.
- Otwory w obudowie monitora słužia do wentylacji jego wnetrza. Aby uniknaa przegrzania sie monitora, nie nalezy zatykaa i zaslaniaa tych otworów. Nalezy unikaa ustawiania monitora na łóżku, tapczanie, dywanie i innych miękkich powierzchniach, gdy?moze to spowodowaa zablokowanie otworów wentylacyjnych znajdujących sie w spodniej części obudowy. Jeżeli monitor ustawiony jest w regale na książki lub w innym zabudowanym miejscu, to nalezy zadbaa o właściw?wentylacje i dopływ powietrza.
- Monitor nalezy ustawiaa w pomieszczeniu o niskiej wilgotności i możliwie najmniejszym zapyleniu. Nalezy unikaa takich miejsc, jak wilgotne piwnice i zakurzone przedpokoje.
- Nie wystawiaa monitora na działanie deszczu i nie używaa go w pobliżu wody (w kuchni, w sąsiedztwie basenu kąpielowego itp.). Jeżeli monitor zostanie przypadkowo zamoczony, to nalezy natychmiast wylączyc go z sieci i skontaktowaa sie z autoryzowanym dealerem. W razie potrzeby monitor mozna czyścić wilgotn?szmatk? ale tylko po odłączeniu go od sieci.
- Monitor nalezy ustawiaa na stabilnej powierzchni i obchodzia sie z nim ostrożnie. Ekran monitora zrobiony jest ze szkła: upadek lub mechaniczne uderzenie mog?spowodowaa jego uszkodzenie.
- Monitor nalezy ustawiaa w pobliżu gniazda sieciowego o łatwym dostępie.
- Jeżeli monitor nie działa prawidłowo - zwłaszcza jeśli wydobywaj?sie z niego nienormalne dźwięki lub zapach - to nalezy natychmiast odłączya go od sieci i skontaktowaa sie z autoryzowanym dealerem lub warsztatem naprawczym.
- Nie zdejmowaa tylnej pokrywy monitora, gdy?grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Do zdejmowania tylnej pokrywy upoważniony jest tylko wykwalifikowany personel techniczny.
- Zbyt wysoka temperatura moze spowodowaa wadliwe działanie monitora. Nalezy chroniaa monitor przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz używaa z dala od grzejników, pieców, kominków i innych Ńródle?ciepła.
- Jeżeli monitor nie bedzie używany przez dłuższy czas, to nalezy wylączyc go z sieci.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych nalezy wylączyc monitor z sieci.
- Lampa(y) Hg wewnątrz produktu zawiera rtea i konieczne jest poddanie jej recyklingowi lub usunięcie w sposób zgodny z lokalnym, stanowym lub federalnym prawem. W celu uzyskania dalszych informacji, mozna skontaktowaa sie ze związkiem przemysłów elektronicznych: <http://www.eiae.org>.


Kontaktowanie sie z firm Dell

Elektroniczne kontaktowanie sie z firm1 Dell jest możliwe za pośrednictwem następuj1cych stron sieci web:

- www.dell.com
- support.dell.com (pomoc techniczna)

- premiersupport.dell.com (pomoc techniczna dla klientów związanych z edukacją, rz1dem, służb1 zdrowia oraz średnich i dużych przedsiębiorstw, w tym klientów o statusie Premier, Platinum i Gold)

Dokładny adres sieci web dla danego kraju, można znaleźć w części dotyczącej tego kraju w poniższej tabeli.

 **UWAGA:** Z numerów bezpłatnych można korzystać tylko na terenie kraju, dla którego zostały wymienione.

Wymienione w poniższej tabeli adresy elektroniczne, numery telefonów i numery kierunkowe pozwalają w razie potrzeby, skontaktować się z firmą Dell. W celu ustalenia, które numery kierunkowe należy wybrać, należy skontaktować się z operatorem lokalnych lub międzynarodowych połączeń telefonicznych.

Kraj (Miasto) Prefiks międzynarodowy, numer kierunkowy kraju Numer kierunkowy miasta	Nazwa działu lub obszar usług, strona sieci Web i adres e-mail	Numery kierunkowe, numery lokalne i numery bezpłatne
Anguilla	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-335-0031
Antigua i Barbuda	Pomoc ogólna	1-800-805-5924
Argentyna (Buenos Aires) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 54 Numer kierunkowy miasta: 11	Strona sieci web: www.dell.com.ar	
	E-mail: us_latin_services@dell.com	
	E-mail dla komputerów biurkowych i przenośnych: la-techsupport@dell.com	
	E-mail dla serwerów i EMC: la_enterprise@dell.com	
	Opieka nad klientem	numer bezpłatny: 0-800-444-0730
	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0-800-444-0733
	Usługi pomocy technicznej	numer bezpłatny: 0-800-444-0724
	Sprzedaż	0-810-444-3355
Aruba	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-1578
Australia (Sydney) Prefiks międzynarodowy: 0011 Numer kierunkowy kraju: 61 Numer kierunkowy miasta: 2	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
	E-mail (Nowa Zelandia): nz_tech_support@dell.com	
	Klienci indywidualni i małe firmy	1-300-65-55-33
	Sektor rz1dowy i przedsiębiorstwa	numer bezpłatny: 1-800-633-559
	Dział klientów preferowanych (PAD)	numer bezpłatny: 1-800-060-889
	Serwery i urządzenia pamięci masowej	numer bezpłatny: 1-800-505-095
	Komputery biurkowe i przenośne	numer bezpłatny: 1-800-733-314
	Opieka nad klientem	numer bezpłatny: 1-800-819-339
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1-800-808-385
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1-800-808-312
	Faks	numer bezpłatny: 1-800-818-341
Austria (Wiedeń) Prefiks międzynarodowy: 900 Numer kierunkowy kraju: 43 Numer kierunkowy miasta: 1	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Sprzedaż dla klientów indywidualnych/małych firm	0820 240 530 00
	Faks dla klientów indywidualnych/małych firm	0820 240 530 49
	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	0820 240 530 14
	Opieka nad klientem - klienci preferowani/instytucjonalni	0820 240 530 16
	Pomoc techniczna dla klientów indywidualnych/małych firm	0820 240 530 14
	Pomoc techniczna - klienci preferowani/instytucjonalni	0660 8779
	Centrala	0820 240 530 00
Bahamy	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6818

Barbados	Pomoc ogólna	1-800-534-3066
Belgia (Bruksela)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail dla klientów francuskojęzycznych: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
Numer kierunkowy kraju: 32	Pomoc techniczna	02 481 92 88
Numer kierunkowy miasta: 2	Faks pomocy technicznej	02 481 92 95
	Opieka nad klientem	02 713 15 .65
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	02 481 91 00
	Faks	02 481 92 99
	Centrala	02 481 91 00
Bermudy	Pomoc ogólna	1-800-342-0671
Boliwia	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-10-0238
Brazylia	Strona sieci web: www.dell.com/br	
Prefiks międzynarodowy: 00	Obsługa klienta, pomoc techniczna	0800 90 3355
Numer kierunkowy kraju: 55	Faks pomocy technicznej	51 481 5470
Numer kierunkowy miasta: 51	Faks opieki nad klientem	51 481 5480
	Sprzedaż	0800 90 3390
Brytyjskie Wyspy Dziewicze	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6820
Brunei	Pomoc techniczna klienta (Penang, Malezja)	604 633 4966
Numer kierunkowy kraju: 673	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna (Penang, Malezja)	604 633 4955
Kanada (North York, Ontario)	Sprawdzanie stanu zamówienia w trybie online: www.dell.ca/ostatus	
Prefiks międzynarodowy: 011	AutoTech (automatyczna pomoc techniczna)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
	Opieka nad klientami (sprzedaż dla klientów indywidualnych/małe firmy)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Opieka nad klientami (sektor medyczny/duże firmy, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-326-9463
	Pomoc techniczna (sprzedaż dla klientów indywidualnych/małe firmy)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Pomoc techniczna (sektor medyczny/duże firmy, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5757
	Sprzedaż (klienci indywidualni/małe firmy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5752
	Sprzedaż (sektor medyczny/duże firmy, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5755
	Sprzedaż części zamiennych i sprzedaż rozszerzonych usług	1 866 440 3355
Kajmany	Pomoc ogólna	1-800-805-7541
Chile (Santiago)	Sprzedaż obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1230-020-4823
Numer kierunkowy kraju: 56		
Numer kierunkowy miasta: 2		
Chiny (Xiamen)	Strona sieci web pomocy technicznej: support.dell.com.cn	
Numer kierunkowy kraju: 86	E-mail pomocy technicznej: cn_support@dell.com	
Numer kierunkowy miasta: 592	Faks pomocy technicznej	818 1350
	Pomoc techniczna (Dimension™ oraz Inspiron™)	numer bezpłatny: 800 858 2969
	Pomoc techniczna (OptiPlex™, Latitude™ oraz Dell Precision™)	numer bezpłatny: 800 858 0950
	Pomoc techniczna (serwery i urządzenia pamięci masowej)	numer bezpłatny: 800 858 0960
	Pomoc techniczna (projektory, PDA, drukarki, switchy, routery, itp.)	numer bezpłatny: 800 858 2920
	Konsultacje dla klientów	numer bezpłatny: 800 858 2060
	Faks konsultacji dla klientów	592 818 1308

	Klienci indywidualni i małe firmy	numer bezpłatny: 800 858 2222
	Dzia?klientów preferowanych	numer bezpłatny: 800 858 2557
	Duże instytucje GCP	numer bezpłatny: 800 858 2055
	Duże instytucje kluczowe	numer bezpłatny: 800 858 2628
	Duże instytucje region północny	numer bezpłatny: 800 858 2999
	Duże instytucje, sektory rz1dowy i edukacyjny w regionie północnym	numer bezpłatny: 800 858 2955
	Duże instytucje w regionie wschodnim	numer bezpłatny: 800 858 2020
	Duże instytucje, sektory rz1dowy i edukacyjny w regionie wschodnim	numer bezpłatny: 800 858 2669
	Duże instytucje - obsługa kolejności zamówień	numer bezpłatny: 800 858 2572
	Duże instytucje region południowy	numer bezpłatny: 800 858 2355
	Duże instytucje w regionie zachodnim	numer bezpłatny: 800 858 2811
	Duże instytucje - części zamienne	numer bezpłatny: 800 858 2621
Columbia	Pomoc ogólna	980-9-15-3978
Kostaryka	Pomoc ogólna	0800-012-0435
Republika Czeska (Praga)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail: czech_dell@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 420	Pomoc techniczna	02 2186 27 27
Numer kierunkowy miasta: 2	Faks pomocy technicznej	02 2186 27 28
	Opieka nad klientem	02 2186 27 11
	Faks opieki nad klientem	02 2186 27 14
	Centrala	02 2186 27 11
Dania (Kopenhaga)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail pomocy technicznej (komputery przenośne): den_nbk_support@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 45	E-mail pomocy technicznej (komputery biurkowe): den_support@dell.com	
	E-mail pomocy technicznej (serwery): Nordic_server_support@dell.com	
	Pomoc techniczna	7023 0182
	Opieka nad klientem (relacyjna)	7023 0184
	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	3287 5505
	Centrala (relacyjna)	3287 1200
	Faks centrali (relacyjna)	3287 1201
	Centrala (klienci indywidualni/małe firmy)	3287 5000
	Faks centrali (klienci indywidualni/małe firmy)	3287 5001
Dominika	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6821
Dominikana	Pomoc ogólna	1-800-148-0530
Ekwador	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 999 -119
Salwador	Pomoc ogólna	01-899-753-0777
Finlandia (Helsinki)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 990	E-mail: fin_support@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 358	E-mail pomocy technicznej (serwery): Nordic_support@dell.com	
Numer kierunkowy miasta: 9	Pomoc techniczna	09 253 313 60
	Faks pomocy technicznej	09 253 313 81
	Relacyjna opieka nad klientem	09 253 313 38
	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	09 693 791 94
	Faks	09 253 313 99

	Centrala	09 253 313 00
Francja (Paryż (Montpellier)) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 33 Numery kierunkowe miasta: (1) (4)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna	0825 387 270
	Opieka nad klientem	0825 823 833
	Centrala	0825 004 700
	Centrala (pożyczenia telefoniczne spoza Francji)	04 99 75 40 00
	Sprzedaż/p>	0825 004 700
	Faks	0825 004 701
	Faks (pożyczenia faksowe spoza Francji)	04 99 75 40 01
	Klienci instytucjonalni	
	Pomoc techniczna	0825 004 719
	Opieka nad klientem	0825 338 339
	Centrala	01 55 94 71 00
	Sprzedaż/p>	01 55 94 71 00
	Faks	01 55 94 71 01
Niemcy (Langen) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 49 Numer kierunkowy miasta: 6103	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Pomoc techniczna	06103 766-7200
	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	0180-5-224400
	Opieka nad klientami segmentu ogólnego	06103 766-9570
	Opieka nad klientami preferowanymi	06103 766-9420
	Opieka nad dużymi firmami	06103 766-9560
	Opieka nad klientami sektora publicznego	06103 766-9555
	Centrala	06103 766-7000
Grecja Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 30	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/	
	Pomoc techniczna	00800-44 14 95 18
	Pomoc techniczna Gold Service	00800-44 14 00 83
	Centrala	2108129810
	Centrala Gold Service	2108129811
	Sprzedaż/p>	2108129800
	Faks	2108129812
Grenada	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
Gwatemala	Pomoc ogólna	1-800-999-0136
Gujana	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
Hongkong Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 852	Strona sieci web: support.ap.dell.com	
	E-mail: apsupport@dell.com	
	Pomoc techniczna (Dimension™ oraz Inspiron™)	2969 3188
	Pomoc techniczna (OptiPlex™, Latitude™ oraz Dell Precision™)	2969 3191
	Pomoc techniczna (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ oraz PowerVault™)	2969 3196
	Gor1ca linia EEC Gold Queue	2969 3187
Konsultacje dla klientów	3416 0910	

	Duże instytucje	3416 0907
	Programy obsługi klienta globalnego	3416 0908
	Dzia?firm średniej wielkości	3416 0912
	Dzia?klientów indywidualnych i małych firm	2969 3155
Indie	Pomoc techniczna	1600 33 8045
	Sprzeda?/p>	1600 33 8044
Irlandia (Cherrywood)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 16	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 353	Pomoc techniczna	1850 543 543
Numer kierunkowy miasta: 1	Pomoc techniczna w Wielkiej Brytanii (po?czenia tylko w Wielkiej Brytanii)	0870 908 0800
	Opiaka nad użytkownikami indywidualnymi	01 204 4014
	Opieka nad małymi firmami	01 204 4014
	Opieka nad klientami w Wielkiej Brytanii (po?czenia tylko w Wielkiej Brytanii)	0870 906 0010
	Opieka nad klientami instytucjonalnymi	1850 200 982
	Opieka nad klientami instytucjonalnymi (po?czenia tylko w Wielkiej Brytanii)	0870 907 4499
	Sprzeda?na terenie Irlandii	01 204 4444
	Sprzeda?na terenie Wielkiej Brytanii (po?czenia tylko w Wielkiej Brytanii)	0870 907 4000
	Faks/faks sprzedaży	01 204 0103
	Centrala	01 204 4444
Włochy (Mediolan)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
Numer kierunkowy kraju: 39	Klienci indywidualni i małe firmy	
Numer kierunkowy miasta: 02	Pomoc techniczna	02 577 826 90
	Opieka nad klientem	02 696 821 14
	Faks	02 696 821 13
	Centrala	02 696 821 12
	Klienci instytucjonalni	
	Pomoc techniczna	02 577 826 90
	Opieka nad klientem	02 577 825 55
	Faks	02 575 035 30
	Centrala	02 577 821
Jamajka	Pomoc ogólna (po?czenia tylko z terenu Jamajki)	1-800-682-3639
Japonia (Kawasaki)	Strona sieci web: support.jp.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 001	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 0120-198-498
Numer kierunkowy kraju: 81	Pomoc techniczna poza Japoni1 (serwery)	81-44-556-4162
Numer kierunkowy miasta: 44	Pomoc techniczna (Dimension™ oraz Inspiron™)	numer bezpłatny: 0120-198-226
	Pomoc techniczna poza Japoni1 (Dimension oraz Inspiron))	81-44-520-1435
	Pomoc techniczna (Dell Precision™, OptiPlex™ oraz Latitude™)	numer bezpłatny:0120-198-433
	Pomoc techniczna poza Japoni1 (Dell Precision, OptiPlex oraz Latitude)	81-44-556-3894
	Pomoc techniczna (PDA, projektory, drukarki, routery)	numer bezpłatny: 0120-981-690
	Pomoc techniczna poza Japoni1 (PDA, projektory, drukarki, routery)	81-44-556-3468
	Usługa Faxbox	044-556-3490
	24-godzinna zautomatyzowana obsługa zamówień	044-556-3801
	Opieka nad klientem	044-556-4240

	Dzia?sprzedaży dla firm (do 400 pracowników)	044-556-1465
	Dzia?sprzedaży dla firm preferowanych (powyżej 400 pracowników)	044-556-3433
	Dzia?sprzedaży dla dużych instytucji (powyżej 3500 pracowników)	044-556-3430
	Sprzeda?dla sektora publicznego (agencje rz1dowe, instytucje edukacyjne i medyczne)	044-556-1469
	Segment globalny w Japonii	044-556-3469
	Użytkownicy indywidualni	044-556-1760
	Centrala	044-556-4300
Korea (Seul) Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 82 Numer kierunkowy miasta: 2	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 080-200-3800
	Sprzeda?/p>	numer bezpłatny: 080-200-3600
	Obsługa klienta (Seoul, Korea)	numer bezpłatny: 080-200-3800
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Faks	2194-6202
	Centrala	2194-6000
Ameryka Lacinska	Pomoc techniczna klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-4093
	Obsługa klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-3619
	Faks (Pomoc techniczna i obsługa klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-3883
	Obsługa klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-4397
	Faks sprzedaży (Austin, Teksas, USA)	512 728-4600 lub 512 728-3772
Luksemburg Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 352	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_be@dell.com	
	Pomoc techniczna (Bruksela, Belgia)	3420808075
	Sprzeda?dla klientów indywidualnych/malych firm (Bruksela, Belgia)	numer bezpłatny: 080016884
	Sprzeda?dla klientów instytucjonalnych (Bruksela, Belgia)	02 481 91 00
	Opieka nad klientem (Bruksela, Belgia)	02 481 91 19
	Faks (Bruksela, Belgia)	02 481 92 99
	Centrala (Bruksela, Belgia)	02 481 91 00
Makau Numer kierunkowy kraju: 853	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0800 582
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzeda?transakcyjna	numer bezpłatny: 0800 581
Malezja (Penang) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 60 Numer kierunkowy miasta: 4	Pomoc techniczna (Dell Precision, OptiPlex oraz Latitude)	numer bezpłatny: 1 800 88 0193
	Pomoc techniczna (Dimension oraz Inspiron)	numer bezpłatny: 1 800 88 1306
	Pomoc techniczna (PowerEdge oraz PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 88 1386
	Obsługa klienta	04 633 4949
	Sprzeda?transakcyjna	numer bezpłatny: 1 800 888 202
	Sprzeda?dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1 800 888 213
Meksyk Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 52	Pomoc techniczna dla klienta	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	Sprzeda?/p>	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
	Obsługa klienta	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	G?oacute;wny	50-81-8800

		lub 01-800-888-3355
Montserrat	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6822
Antyle Holenderskie	Pomoc ogólna	001-800-882-1519
Holandia (Amsterdam)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Pomoc techniczna	020 674 45 00
Numer kierunkowy kraju: 31	Faks pomocy technicznej	020 674 47 66
Numer kierunkowy miasta: 20	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	020 674 42 00
	Relacyjna opieka nad klientem	020 674 4325
	Sprzedaż dla klientów indywidualnych/małych firm	020 674 55 00
	Sprzedaż relacyjna	020 674 50 00
	Faks sprzedaży dla klientów indywidualnych/małych firm	020 674 47 75
	Faks sprzedaży relacyjnej	020 674 47 50
	Centrala	020 674 50 00
	Faks centrali	020 674 47 50
Nowa Zelandia	E-mail (Nowa Zelandia): nz_tech_support@dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 64	Pomoc techniczna (dla komputerów biurowych i przenośnych)	0800 443 563
	Pomoc techniczna (dla serwerów i urządzeń pamięci masowej)	0800 505 098
	Klienci indywidualni i małe firmy	0800 446 255
	Sektor rz1dowy i przedsiębiorstwa	0800 444 617
	Sprzedaż/p>	0800 441 567
	Faks	0800 441 566
Nikaragua	Pomoc ogólna	001-800-220-1006
Norwegia (Lysaker)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail pomocy technicznej (komputery przenośne): nor_nbk_support@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 47	E-mail pomocy technicznej (komputery biurowe): nor_support@dell.com	
	E-mail pomocy technicznej (serwery): nordic_server_support@dell.com	
	Pomoc techniczna	671 16882
	Relacyjna opieka nad klientem	671 17514
	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	23162298
	Centrala	671 16800
	Faks centrali	671 16865
Panama	Pomoc ogólna	001-800-507-0962
Peru	Pomoc ogólna	0800-50-669
Polska (Warszawa)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 011	E-mail: pl_support_tech@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 48	Numer telefoniczny obsługi klienta	57 95 700
Numer kierunkowy miasta: 22	Opieka nad klientem	57 95 999
	Sprzedaż/p>	57 95 999
	Faks obsługi klienta	57 95 806
	Faks recepcji	57 95 998

	Centrala	57 95 999
Portugalia Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 351	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/	
	Pomoc techniczna	707200149
	Opieka nad klientem	800 300 413
	Sprzedaż/p>	800 300 410 lub 800 300 411 lub 800 300 412 lub 21 422 07 10
	Faks	21 424 01 12
Portoryko	Pomoc ogólna	1-800-805-7545
St. Kitts i Nevis	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-441-4731
St. Lucia	Pomoc ogólna	1-800-882-1521
St. Vincent i Grenadyny	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
Singapur (Singapur) Prefiks międzynarodowy: 005 Numer kierunkowy kraju: 65	Pomoc techniczna (Dimension oraz Inspiron)	numer bezpłatny: 1800 394 7430
	Pomoc techniczna (Optiplex, Latitude oraz Precision)	numer bezpłatny: 1800 394 7488
	Pomoc techniczna (PowerEdge oraz PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 394 7478
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż/transakcyjna	numer bezpłatny: 800 6011 054
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 800 6011 053
Afryka Południowa (Johannesburg) Prefiks międzynarodowy: 09/091 Numer kierunkowy kraju: 27 Numer kierunkowy miasta: 11	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: dell_za_support@dell.com	
	Gold Queue	011 709 7713
	Pomoc techniczna	011 709 7710
	Opieka nad klientem	011 709 7707
	Sprzedaż/p>	011 709 7700
	Faks	011 706 0495
	Centrala	011 709 7700
Kraje Azji Południowo-Wschodniej i Pacyfiku	Pomoc techniczna klienta, obsługa klienta i sprzedaż (Penang, Malezja)	604 633 4810
Hiszpania (Madryt) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 34 Numer kierunkowy miasta: 91	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna	902 100 130
	Opieka nad klientem	902 118 540
	Sprzedaż/p>	902 118 541
	Centrala	902 118 541
	Faks	902 118 539
	Klienci instytucjonalni	
	Pomoc techniczna	902 100 130
	Opieka nad klientem	902 115 236
	Centrala	91 722 92 00
	Faks	91 722 95 83
	Szwecja (Upplands Vasby) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 46	Strona sieci web: support.euro.dell.com
E-mail: swe_support@dell.com		
E-mail pomocy technicznej dla komputerów Latitude i Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com		

Numer kierunkowy miasta: 8	E-mail pomocy technicznej dla komputerów OpiPlex: Swe_kats@dell.com	
	E-mail pomocy technicznej dla serwerów: Nordic_server_support@dell.com	
	Pomoc techniczna	08 590 05 199
	Relacyjna opieka nad klientem	08 590 05 642
	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	08 587 70 527
	Obsługa Programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	20 140 14 44
	Faks pomocy technicznej	08 590 05 594
	Sprzedaż/p>	08 590 05 185
Szwajcaria (Genewa) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 41 Numer kierunkowy miasta: 22	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com	
	E-mail dla klientów francuskojęzycznych HSB oraz klientów instytucjonalnych: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
	Pomoc techniczna (dla klientów indywidualnych i małych firm)	0844 811 411
	Pomoc techniczna (klienci instytucjonalni)	0844 822 844
	Opieka nad klientami (dla klientów indywidualnych i małych firm)	0848 802 202
	Opieka nad klientami (instytucjonalni)	0848 821 721
	Faks	022 799 01 90
	Centrala	022 799 01 01
Tajwan Prefiks międzynarodowy: 002 Numer kierunkowy kraju: 886	Pomoc techniczna (dla komputerów przenośnych i biurkowych)	numer bezpłatny: 00801 86 1011
	Pomoc techniczna (serwery i urządzenia pamięci masowej)	numer bezpłatny: 00801 60 1256
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 00801 651 227
Tajlandia Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 66	Pomoc techniczna (Optiplex, Latitude oraz Precision)	numer bezpłatny: 1800 0060 07
	Pomoc techniczna (PowerEdge oraz PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 0600 09
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż/p>	numer bezpłatny: 0880 060 09
Trynidad/Tobago	Pomoc ogólna	1-800-805-8035
Wyspy Turks i Caicos	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
Wielka Brytania (Bracknell) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 44 Numer kierunkowy miasta: 1344	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	Strona sieci web opieki nad klientami: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
	Pomoc techniczna (Klienci instytucjonalni/preferowani/PAD [1000+ pracowników])	0870 908 0500
	Pomoc techniczna (bezpośrednia/PAD i ogólna)	0870 908 0800
	Opieka nad klientem – firmy globalne	01344 373 186
	Opieka nad klientami indywidualnymi i małymi firmami)	0870 906 0010
	Opieka nad klientami instytucjonalnymi	01344 373 185
	Opieka nad klientami preferowanymi (500–5000 pracowników)	0870 906 0010
	Opieka nad klientami – centralne agencje rz1dowe	01344 373 193
	Opieka nad klientami – lokalne agencje rz1dowe i szkolnictwo	01344 373 199
	Opieka nad klientami – służba zdrowia	01344 373 194
	Sprzedaż dla klientów indywidualnych i małych firm	0870 907 4000
	Sprzedaż dla sektora korporacyjnego/publicznego	01344 860 456
	Faks dla klientów indywidualnych i małych firm	0870 907 4006

Urugwaj	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 000-413-598-2521
USA (Austin, Texas) Prefiks międzynarodowy: 011 Numer kierunkowy kraju: 1	Automatyczna obsługa stanu zamówienia	numer bezpłatny: 1-800-433-9014
	AutoTech (dla komputerów przenośnych i biurkowych)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
	Klienci indywidualni (Dom i biuro domowe)	
	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-624-9896
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1-800-624-9897
	DellNet™ Pomoc techniczna i obsługa klienta	numer bezpłatny: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
	Strona sieci web usług finansowych: www.dellfinancialservices.com	
	Usługi finansowe (leasing/kredyty)	numer bezpłatny: 1-877-577-3355
	Usługi finansowe (klienci preferowani Dell [DPA])	numer bezpłatny: 1-800-283-2210
	Firmy	
	Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-822-8965
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
	Pomoc techniczna dla drukarek i projektorów	numer bezpłatny: 1-877-459-7298
	Odbiorcy publiczni (rząd, edukacja i służba zdrowia)	
	Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-456-3355
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-234-1490
	Sprzedaż Dell	numer bezpłatny: 1-800-289-3355 lub numer bezpłatny: 1-800-879-3355
	Komis Dell (zregenerowane komputery firmy Dell)	numer bezpłatny: 1-888-798-7561
	Sprzedaż oprogramowania i urządzeń peryferyjnych	numer bezpłatny: 1-800-671-3355
Sprzedaż części zamiennych	numer bezpłatny: 1-800-357-3355	
Sprzedaż usług rozszerzonych i gwarancji	numer bezpłatny: 1-800-247-4618	
Faks	numer bezpłatny: 1-800-727-8320	
Usługi Dell dla osób niesłyszących, niedosłyszących i mających kłopoty z mówieniem	numer bezpłatny: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)	
Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych	Pomoc ogólna	1-877-673-3355
Wenezuela	Pomoc ogólna	8001-3605

Uwagi dotyczące przepisów prawnych

TCO99



Gratulacje!

Zakupiony produkt posiada aprobatę i oznaczenia TCO'99! Dokonany wybór to produkt przeznaczony do profesjonalnego wykorzystania. Dokonany zakup przyczynia się także do ochrony środowiska oraz dalszego rozwoju produktów elektronicznych zgodnych ze środowiskiem naturalnym.

Dlaczego nasze komputery posiadają oznaczenia zgodności ze środowiskiem?

W wielu krajach oznaczenia zgodności ze środowiskiem, ustaliły się w wielu krajach oznaczenia zgodnościóbr i usług w środowisku naturalnym. Wraz ze wzrostem w skali wiatowej produkcji i korzystania ze sprzętu elektronicznego, widoczne staje się zainteresowanie materiałami i substancjami wykorzystywanymi w produktach elektronicznych, w odniesieniu do możliwości ich recyklingu i usuwania bezpiecznego dla środowiska. Odpowiednia selekcja tych materiałów i substancji zmniejsza szkodliwy wpływ na środowisko naturalne.

Ważne sś także z punktu widzenia środowiska pracy (wewnętrzne) oraz środowiska naturalnego (zewnętrzne), sś także inne charakterystyczne zagadnienia dotyczące komputera, takie jak poziomy zużycia energii. Biurowy sprzęt elektroniczny często działa z punktuóbr ciśgły, powodując niepotrzebny wzrost zużycia wielkich ilości energii i konieczności dostarczenia dodatkowej ilości energii. Oszczędzanie energii jest istotne ze względu na możliwość ograniczenia emisji dwutlenku węgla

Z czym wiśże się stosowanie etykiet?

Produkt ten spełnia wymagania programu TCO'99, wprowadzającego międzynarodowe oznaczenie zgodności ze środowiskiem komputerów osobistych i/lub wywietlaczy. Program etykietowania został rozwinięty osobistych i/lub wyświetlaczy.ólnych wysiłków TCO (Szwedzkiej Konfederacji Pracowników), Svenska Naturskyddsforeningen (Szwedzkiego Towarzystwa O) chrony środowiska) oraz Statens Energimyndighet (Szwedzkiego Urzędu do spraw Energii).

Wymagania zwiśzane z udzieleniem aprobaty obejmujś szeroki zakres zagadnień: ekologii, ergonomii, emisji pól elektrycznych i magnetycznych, zużycia energii, bezpieczeństwa elektrycznego.

Kryteria ekologiczne obejmujś ograniczenia obecności i stosowania metali cięż ograniczenia obecności i stosowania metaliópn opózniających palenie oraz innych substancji. Produkt musi być przygotowany do recyklingu a producent jest zobowiązany do uzyskania certyfikatu, zgodnie ze standardem ISO14001 lub być zarejestrowany w systemie EMAS.

Wymagania energetyczne obejmujś żśdanie redukcji zużycia energii przez system komputerowy i/lub wywietlacz do niższego poziomu, w jednym lub kilku etapach, przy braku aktywności tych urzśdzeń w określonym okresie czasu. Długość czasu potrzebna na reaktywację systemu, powinna mieć się w zakresie akceptowanym przez użycia

Oznaczone etykiety produkty muszś cile spełniać wymagania ochrony środowiska, na przykł ściśle spełniać wymagania ochrony środowiska, naól elektrycznych i magnetycznych, a także obciśżenia pracy i ergonomii wizualnej.

Poniżej znajduje się krótkie podsumowanie wymagań ekologicznych spełnianych przez ten produkt. Dokument z kompletnymi wymaganiami kryteriów ekologicznych, można odnaleś na stronie sieci web TCO Development <http://www.tcodevelopment.com> lub można zamówić pod adresem:

TCO Development

SE-114 94 STOCKHOLM, Sweden

Faks: +46 8 782 92 07

E-mail: development@tco.se

Informacje dotyczśce produktów posiadających aprobatę i oznaczonych etykietś TCO'99, można także uzyskać pod adresem <http://www.tcodevelopment.com>

Wymagania ekologiczne

Środki opózniające palenie

Środki opózniające palenie mogś występować w laminatach drukowanych płytek obwodów, w okablowaniu i w obudowach. Celem ich stosowania jest zapobieganie lub co najmniej opóznienie rozprzestrzeniania się ognia. Do 30% masy elementów plastikowych obudowy komputera składa się z substancji opózniających palenie. Wiele środków opózniających palenie zawiera bromki lub chlorki, a rodki te pod względem chemicznym odnoszś się do PCB (polychlorinated biphenyls [polichlorowane bifenyle]). Podejrzewa się, żcych paleniówno środki opózniające palenie zawierająś bromki i chlorki oraz rodki PCB, jeli nie sś uitylizowane zgodnie z przyjętymi standardami, wpływają ujemnie na zdrowie, wiśzcznie z uszkodzeniami układu rozrodczego żywiócych się ce bromkiówn i ssaków, w następstwie procesów bioakumulacji`.

Standard TCO'99 wymaga, aby plastikowe komponenty o wadze powyżej 25 gramów, nie zawierały środków opózniających palenie ze zwiśzanymi organicznie bromkami i chlorkami. Ze względu na brak dostępnych w handlu zamienników, stosowanie środków opózniających palenie, jest dozwolone w drukowanych płytkach układów elektronicznych.

Kadm**

Kadm znajduje się w ładowalnych bateriach i w warstwach generowania kolorów niektórych wyświetlaczy komputerowych. Standard TCO'99 wymaga, aby baterie, warstwy generowania kolorów ekranów wywietlaczy oraz komponenty elektryczne i elektroniczne nie zawierały wyświetlaczy

Rtęć**

Rtęć może czasami występować w bateriach, przekaśnikach i przełścznikach. TCO'99 wymaga, aby baterie nie zawierały rtęci. Standard ten wymaga także braku obecności rtęci we wszystkich komponentach elektrycznych i elektronicznych, występujących w oznaczonym etykietś urzśdzeniu. Występuje tu jednak jeden wyjśstek. Ze względu braku

obecności rtęci weów, stosowanie rtęci jest jak dotąd dozwolone w systemie podświetlenia monitorów panelowych. Celem TCO jest wyeliminowanie tego wyjątku, po pojawieniu na rynku się zamiennika rtęci.

Ołów**

Ołów znajduje się w kineskopach obrazu, ekranach wywietlaczy, lutowanych złączach i kondensatorach. TCO'99 zezwala na stosowanie ołowiu, ze względu na brak dostę w kineskopach obrazu, ekranachów, ale celem dla przyszłych wymagań TCO Development, jest ograniczenie stosowania ołowiu.

* Substancje bioakumulujące sś definiowane jako substancje akumulujące się w organizmach żywych.

** Ołów, kadm i rtęć sś metalami ciężkimi z możliwośc liwości

Deklaracja zgodności z normami Unii Europejskiej (LVD, EMC)

Dla następującego produktu:

MONITOR KOLOROWY

(nazwa kategorii)

E173FPc

(nazwa modelu)

Wyprodukowany przez:

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

Yuan Hong Rd., Shang-Zhen, Hong-Lu, Fuqing City, Fujian, China

(factory name, address)

(nazwa fabryki, adres)

Niniejszym deklarujemy, że spełnione są wszystkie główne wymagania dotyczące bezpieczeństwa, związane z dyrektywą znaku CE (93/68/EEC) oraz dyrektywą niskonapięciową (73/23/EEC), dyrektywami kompatybilności elektromagnetycznej (89/336/EEC, 92/31/EEC), zgodnie z ustaleniami Komisji EEC państw członkowskich. Deklaracja ta jest wiążąca dla wszystkich części tego urządzenia, wyprodukowanych zgodnie z dodatkiem zawierającym schematy produkcji. Standardami odnoszącymi się do oceny bezpieczeństwa elektrycznego oraz wymagań EMC, są:

LVD : EN 60950 3rd edition ,1999

EMC : EN 55024:1998+A1:2000, EN55022:1998, EN61000-3-2:2000, EN61000-3-3:1995+A1:2001

1. Certyfikat zgodności / Raport z testu sporządzony przez :

EEMC : ADVANCE DATA TECHNOLOGY CORPPORATION

LVD : TUV

2. Dokumentacja techniczna znajduje się w firmie :

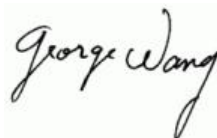
TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

i zostanie udostępniona na żądanie. (Producent)

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

Yuan Hong Rd., Shang-Zhen, Hong-Lu, Fuqing City, Fujian, China

(miejsce i data wystawienia)



George Wang / Oddział Monitorów Menedżer Wydziału Bezpieczeństwa
(nazwa i podpis osoby upoważnionej)

(Przedstawiciel w Unii Europejskiej)

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

Yuan Hong Rd., Shang-Zhen, Hong-Lu, Fuqing City, Fujian, China



George Wang / Oddział Monitorów Menedżer Wydziału EMC
(nazwa i podpis osoby upoważnionej)

(miejsce i data wystawienia)

Deklaracja zgodności z normami Unii Europejskiej (LVD, EMC)

Dla następującego produktu:

MONITOR KOLOROWY

(nazwa kategorii)

E173FPb

(nazwa modelu)

Wyprodukowany przez:

BenQ

BenQ Corp. 157, Shan-Ying Road, Gueishan, Taoyuan 333, Taiwan, R.O.C.
(factory name, address)

(nazwa fabryki, adres)

Niniejszym deklarujemy, że spełnione są wszystkie główne wymagania dotyczące bezpieczeństwa, związane z dyrektywą znaku CE (93/68/EEC) oraz dyrektywą niskonapięciową (73/23/EEC), dyrektywami kompatybilności elektromagnetycznej (89/336/EEC, 92/31/EEC), zgodnie z ustaleniami Komisji EEC państw członkowskich. Deklaracja ta jest wiążąca dla wszystkich części tego urządzenia, wyprodukowanych zgodnie z dodatkiem zawierającym schematy produkcji. Standardami odnoszącymi się do oceny bezpieczeństwa elektrycznego oraz wymagań EMC, są:

LVD : EN 60950:1997+A1+A2+A3+A4

EMC : EN 55024:1998, EN55022:1998, EN61000-3-2, 3:1995

1. Certyfikat zgodności / Raport z testu sporządzony przez :

EEMC : Audix Corporation

LVD : NEMKO, TUV

2. Dokumentacja techniczna znajduje się w firmie :

BenQ Corp.

i zostanie udostępniona na żądanie. (Producent)

1. BENQ Corporation

157, Shan-Ying Road,

Gueishan, Taoyuan 333

2003-10-30

2. BENQ Co., Ltd.

New District 169 Zhujiang Rd Suzhou Jiangsu, China



Ray Huang / Oddział Monitorów Menedżer Wydziału Bezpieczeństwa

(miejsce i data wystawienia)

(nazwa i podpis osoby upoważnionej)

(Przedstawiciel w Unii Europejskiej)

1. BENQ Corporation

157, Shan-Ying Road,

Gueishan, Taoyuan 333

2003-10-30

2. BENQ Co., Ltd.

New District 169 Zhujiang Rd Suzhou Jiangsu, China



Ray Huang / Oddział Monitorów Menedżer Wydziału EMC

(miejsce i data wystawienia)

(nazwa i podpis osoby upoważnionej)

Deklaracja zgodności z normami Unii Europejskiej (LVD, EMC)

Dla następującego produktu:

MONITOR KOLOROWY

(nazwa kategorii)

E173FPf

(nazwa modelu)

Wyprodukowany przez:

FOXCONN

Hong Fu Jin Precision Industry (Shenzhen) Co.,Ltd.

2, 2nd Donghuan Road, 10th Yousong Industrial District, Longhua

Town, Baoan, Shenzhen, Guangdong 518109, China

(nazwa fabryki, adres)

Niniejszym deklarujemy, że spełnione są wszystkie główne wymagania dotyczące bezpieczeństwa, związane z dyrektywą znaku CE (93/68/EEC) oraz dyrektywą niskonapięciową (73/23/EEC), dyrektywami kompatybilności elektromagnetycznej (89/336/EEC, 92/31/EEC), zgodnie z ustaleniami Komisji EEC państw członkowskich. Deklaracja ta jest wiążąca dla wszystkich części tego urządzenia, wyprodukowanych zgodnie z dodatkiem zawierającym schematy produkcji. Standardami odnoszącymi się do oceny bezpieczeństwa elektrycznego oraz wymagań EMC, są:

LVD : EN 60950:1997+A1+A2+A3+A4

EMC : EN 55024:1998, EN55022:1998, EN61000-3-2, 3:1995

1. **Certyfikat zgodności / Raport z testu sporządzony przez :**

EEMC : Best laboratory Co., Ltd.

LVD : NEMKO, TUV

2. **Dokumentacja techniczna znajduje się w firmie :**

Foxconn Technology Co., Ltd.

i zostanie udostępniona na żądanie. (Producent)

Foxconn Technology Co., Ltd.

No. 3-2, Chung-Shan Rd. Tu-Cheng City, Taipei Hsien, Taiwan

Tel +886-2-22680970

Fax +886-2-22687176



Wilson Huang / Oddział Monitorów Menedżer Wydziału Bezpieczeństwa
(nazwa i podpis osoby upoważnionej)

(miejsce i data wystawienia)

(Przedstawiciel w Unii Europejskiej)

Foxconn Technology Co., Ltd.

No. 3-2, Chung-Shan Rd. Tu-Cheng City, Taipei Hsien, Taiwan

Tel +886-2-22680970

Fax +886-2-22687176



Wilson Huang / Oddział Monitorów Menedżer Wydziału EMC
(nazwa i podpis osoby upoważnionej)

(miejsce i data wystawienia)

Zgodność z normą EN 55022 (tylko Republika Czeska)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a category A device on the specification label. The following applies to devices in category A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference of telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy B podle EN 55022, spadá automaticky do třídy A podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující: Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

Uwaga Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno pobierać zasilanie z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z trzema kołkami). Wszystkie razem działające urządzenia (komputer, monitor, drukarka, itd.), powinny być zasilane z tego samego źródła zasilania.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwowś ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż przed zwarciami,ów (A).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjść wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkownika zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkownika zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

Lista przepisów prawnych

Certyfikaty bezpieczeństwa:

- UL/CUL 60950
- NOM
- CE Mark—EN60950
- IEC 950
- CCC
- PCBC
- CSA
- TUVGS
- NEMKO
- GOST
- PSB
- IRAM/EZU
- TUV-S
- SASO
- SII
- MEEI
- EVPU
- SIO
- SABS

Certyfikaty EMC:

- FCC Part 15 Class B
- CE Mark—EN55022:1998, EN55024:1998, EN61000-3-2:1995, EN61000-3-3:1995
- VCCI Class B ITE
- MIC
- BSMI

Ergonomia:

- ENERGY STAR®
- TUV Ergo
- TCO '99

Recykling


Dell zaleca, aby użytkownicy utylizowali zużyty sprzęt komputerowy, włącznie z monitorami w sposób nieszkodliwy dla środowiska. Potencjalne metody utylizacji zawierają możliwość ponownego użycia części lub cała nieszkodliwych oraz recyklingu produktów, komponentów, i/lub materiałów.

W celu uzyskania dalszych informacji, należy odwiedzić stronę sieci web www.dell.com/recycling_programs oraz www.dell.com/environment.

Instrukcja instalacji monitora

Aby przeglądać pliki PDF (pliki z rozszerzeniem **.pdf**), kliknij tytuł dokumentu. Aby zapisać pliki PDF (pliki z rozszerzeniem **.pdf**) na dysk twardy, kliknij prawym przyciskiem myszy tytuł dokumentu, kliknij **Save Target As (Zapisz element docelowy jako)** w programie Microsoft® Internet Explorer lub **Save Link As (Zapisz ściągnięty jako)** w programie Netscape Navigator, a następnie określ miejsce zapisu plików na dysku twardym.

[Setup Guide \(.pdf\)](#)

 **UWAGA:** Pliki PDF wymagają programu Adobe™ Acrobat Reader, który można pobrać ze strony sieci web firmy Adobe, pod adresem www.adobe.com.

Aby odczytać plik PDF, uruchom program Acrobat Reader. Następnie kliknij **File (Plik) > Open (Otwórz)** i wybierz plik PDF.

[Powrót do Spisu treści](#)

Spis treści: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

[Przedmowa](#)

[Wprowadzenie](#)

[Instalacja](#)

[Użytkowanie monitora](#)

[Wykrywanie i usuwanie usterek](#)

[Dane techniczne](#)

[Dodatek](#)

**Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2004 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.**

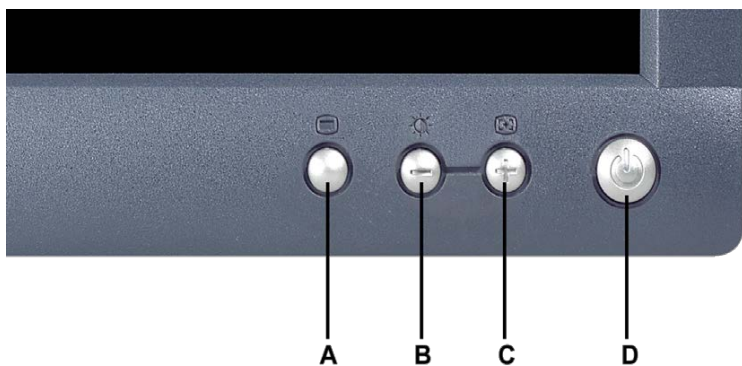
Powielanie w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest surowo zabronione.

Znaki towarowe stosowane w niniejszym tekście: *Dell* i logo *DELL* to znaki towarowe firmy Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows*, i *Windows NT* są zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation; *VESA* jest zastrzeżonym znakiem towarowym Video Electronics Standards Association; *IBM* jest zastrzeżonym znakiem towarowym International Business Machines Corporation; *Adobe* jest znakiem towarowym Adobe Systems Incorporated, który może być w niektórych krajach zastrzeżony. Jako partner programu ENERGY STAR, firma Dell Inc. zapewnia, że produkt spełnia wytyczne programu ENERGY STAR w zakresie efektywności zużycia energii.

W niniejszym dokumencie mogą być stosowane znaki towarowe i nazwy firmowe w odniesieniu do firm lub produktów będących ich własnością. Dell Inc. nie posiada żadnych praw własności do innczyh znaków towarowych i nazw firmowych poza własnymi.

Data pierwszego wydania: Styczeń 2005 r.

Widok z przodu: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP




A Przycisk Menu

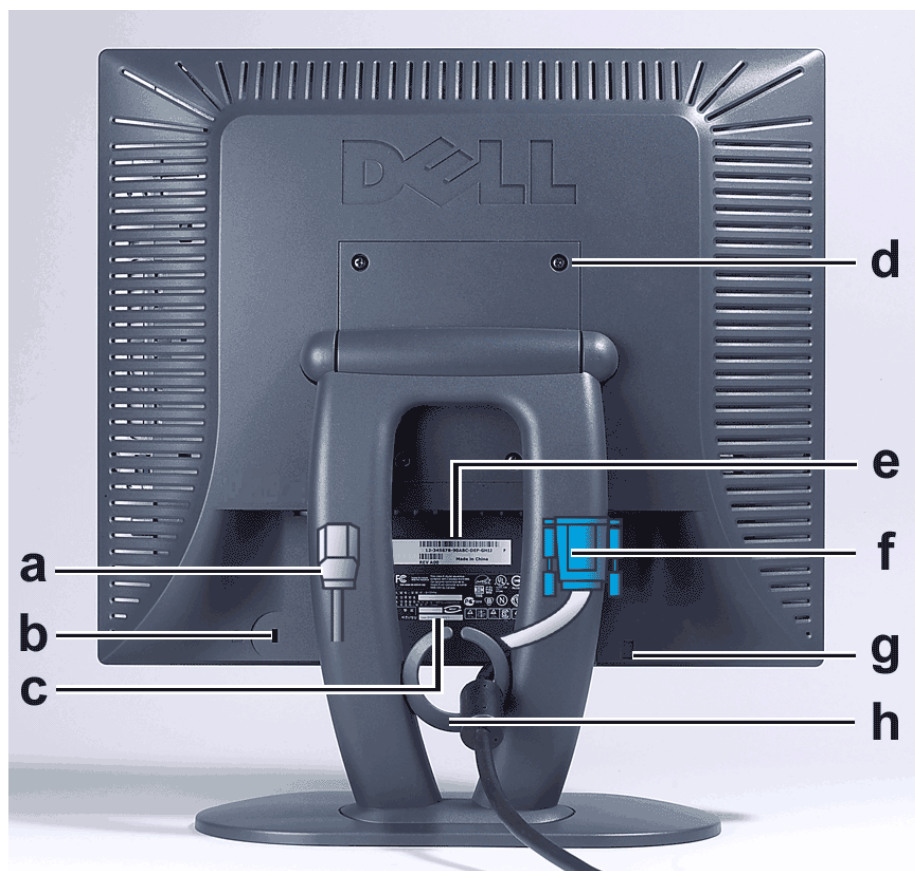
B Klawisz skrótu Jasność / kontrast i przycisk -


C Auto Adjust i przycisk +

D Przycisk Włączania/Wyłączania zasilania ze wskaźnikiem LED

 **UWAGA:** Rysunek ma na celu jedynie zilustrowanie produktu. Rzeczywisty wygląd produktu może być inny.

Widok z tyłu: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP




- a** Przewód zasilający; podłączany do monitora i gniazdka ściennego
 - b** Gniazdo blokady Kensington
 - c** Etykieta informacyjna
 - d** Otwory montażowe w standardzie VESA; 100 mm (za dołączoną podstawą)
 - e** Etykieta z numerem seryjnym i kodem kreskowym
 - f** 15-stykowy przewód sygnałowy D-sub (odłączany przewód wymagany do przetwarzania analogowych sygnałów wizyjnych)
 - g** Miejsce montażu opcjonalnej podstawy multimedialnej
 - h** Uchwyt przewodów
-  **UWAGA:** Rysunek ma na celu jedynie zilustrowanie produktu. Rzeczywisty wygląd produktu może być inny.

[Powrót do Spisu treści](#)

Widok z dołu: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP




 **UWAGA:** Rysunek ma na celu jedynie zilustrowanie produktu. Rzeczywisty wygląd produktu może być inny.

[Powrót do Spisu treści](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

Widok z boku: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP



 **UWAGA:** Rysunek ma na celu jedynie zilustrowanie produktu. Rzeczywisty wygląd produktu może być inny.

[Powrót do Spisu treści](#)

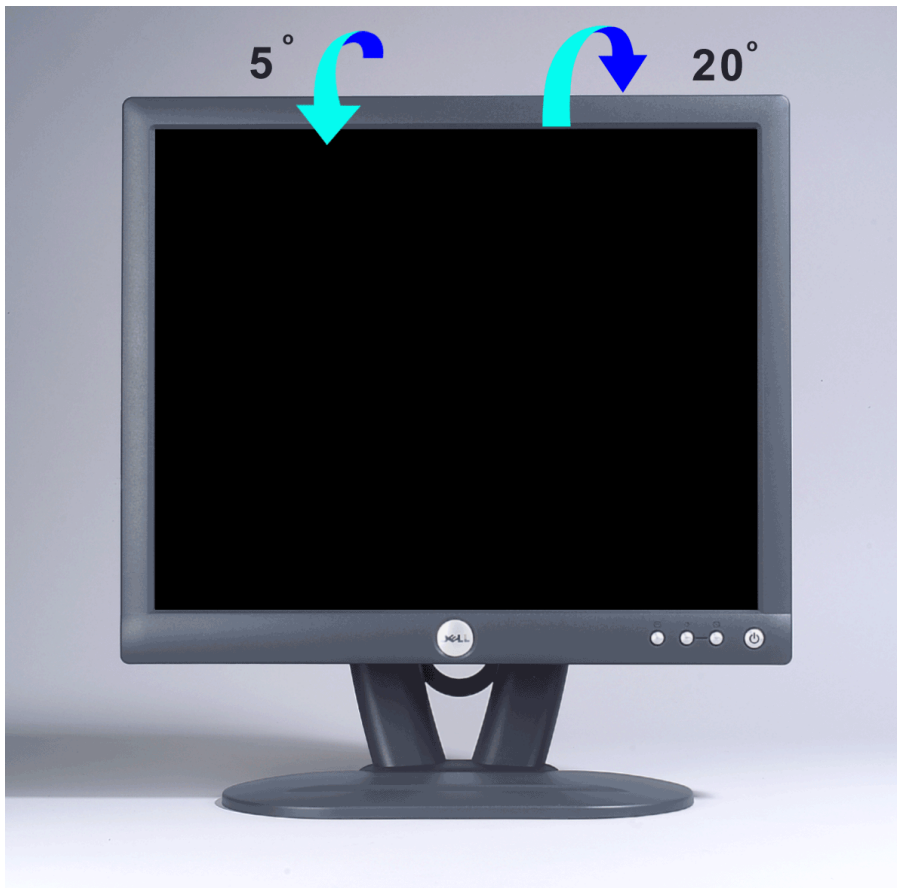
[Powrót do Spisu treści](#)


Podstawa z regulacją nachylenia: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

[Podstawa z regulacją nachylenia](#)

Podstawa z regulacją nachylenia

Podstawa z regulacją nachylenia umożliwia przechylenie monitora w celu uzyskania wygodniejszego kąta widzenia

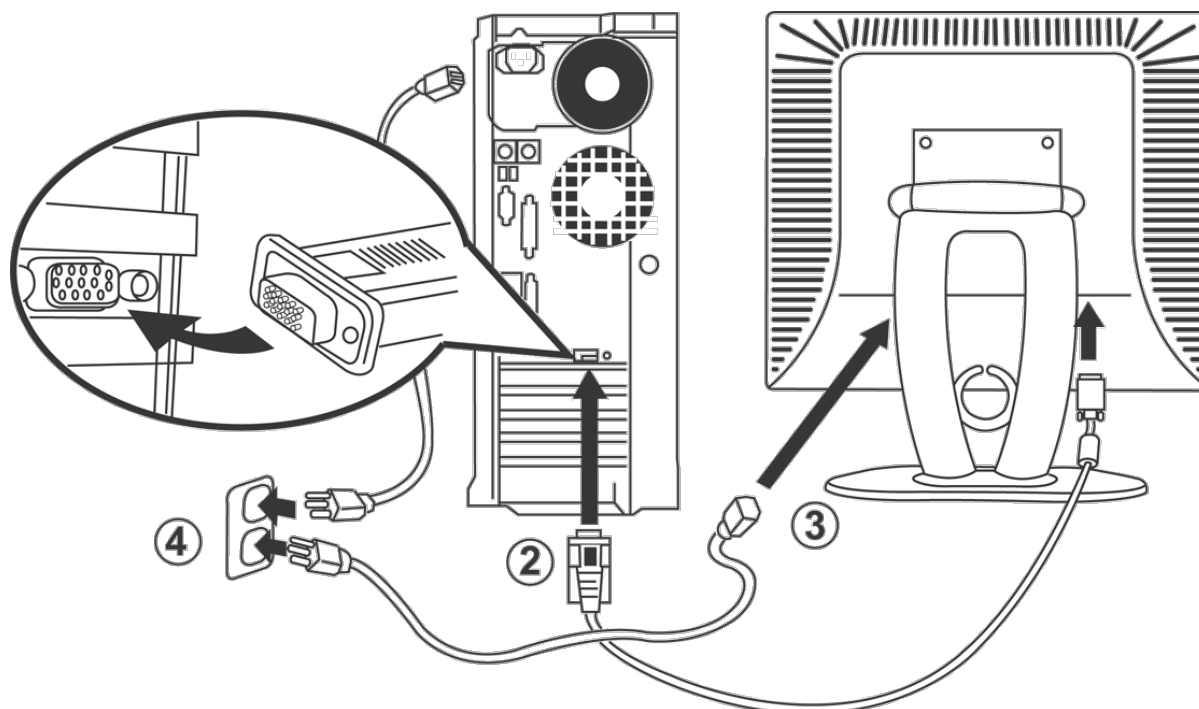


 **UWAGA:** Rysunek ma na celu jedynie zilustrowanie produktu. Rzeczywisty wygląd produktu może być inny.

[Powrót do Spisu treści](#)

Podłączanie kabli: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

Połączenia kabli z tyłu monitora i komputera



1. Wyłącz komputer i odłącz go od sieci.
2. Podłącz biały lub niebieski (analogowy D-Sub) przewód monitora do odpowiedniego portu wideo z tyłu komputera. (Rysunek ma na celu jedynie zilustrowanie systemu. Rzeczywisty wygląd systemu może być inny).
3. Podłącz przewód zasilający monitora do gniazda zasilania z tyłu monitora.
4. Podłącz przewód zasilania z tyłu monitora do gniazdka sieciowego. Monitor wyposażony jest w automatyczny zasilacz dla zakresu napięcia 100-240 wolt i częstotliwości 50/60 Hz. Sprawdź, czy zasilanie w Twoim regionie mieści się w podanym zakresie. W razie wątpliwości zasięgnij informacji u lokalnego dostawcy energii elektrycznej.
5. Włącz komputer i monitor.

Jeżeli na ekranie monitora wyświetlany jest obraz, oznacza to, że instalacja została zakończona. Jeżeli obraz się nie pojawia, zajrzyj do części [Rozwiązywanie problemów](#).

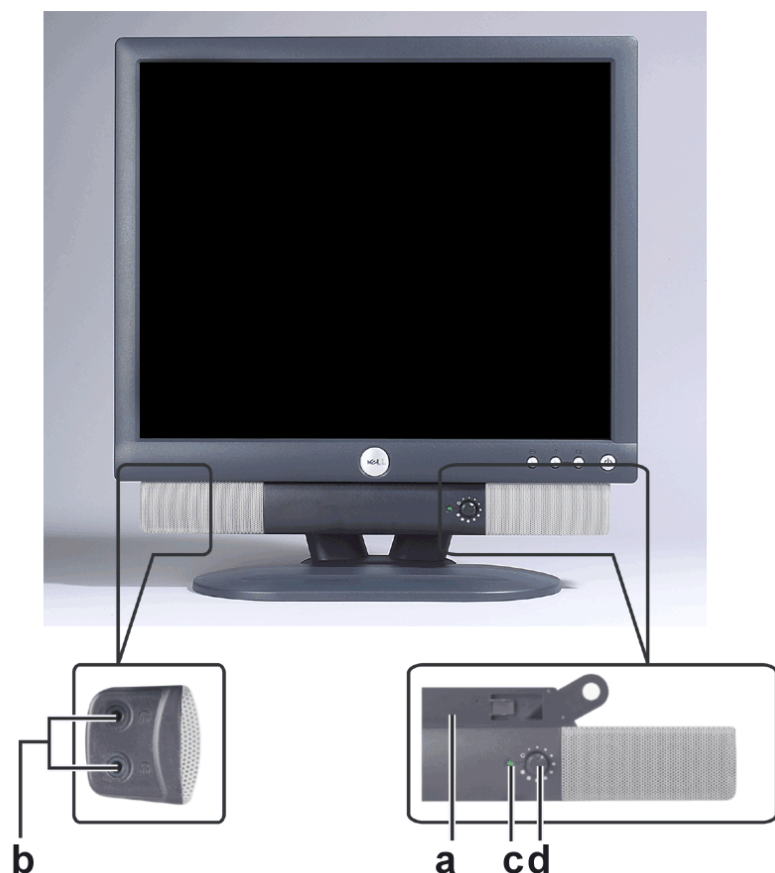
Panel dźwiękowy Dell (wyposażenie dodatkowe); Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

[Uwagi ogólne](#) • [Grafika](#) • [Podłączenie panelu dźwiękowego do monitora](#) • [Parametry techniczne](#) • [Rozwiązywanie problemów](#)


Uwagi ogólne

Panel dźwiękowy Dell to czterogłośnikowy, dwukanałowy Dell™ to czterogłośnikowy, dwukanałowy LCD firmy Dell. Panel dźwiękowy zawiera: potencjometr obrotowy oraz wyłącznik do regulacji głośności, zieloną diodę informującą o włączonym zasilaniu oraz dwa gniazda słuchawkowe.

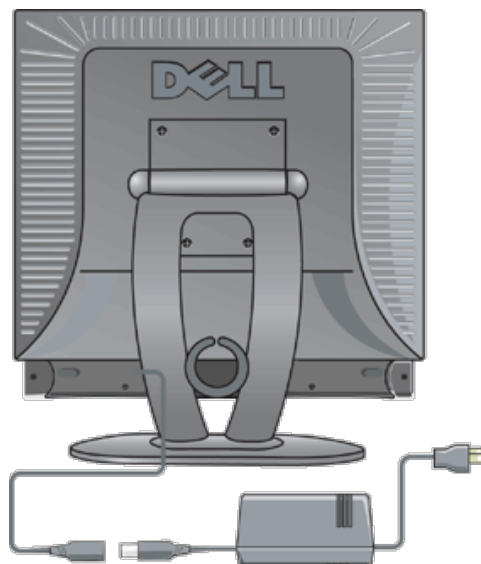
Grafika




- | | | | |
|----|------------------------|----|---------------------------------|
| a. | Podłączanie urządzenia | b. | Wtyczki słuchawkowe |
| c. | Wskaźnik zasilania | d. | Regulacja zasilania / głośności |


 **UWAGA:** Rysunek ma na celu jedynie zilustrowanie produktu. Rzeczywisty wygląd produktu może być inny.

Podłączenie panelu dźwiękowego do monitora



1. Po odwróceniu monitora tyłem należy podłączyć panel dźwiękowy, przystawiając do siebie dwie szczeliny i dwie wypustki w dolnej tylnej części monitora.
2. Przesunąć panel dźwiękowy w lewo, aż zatrzaśnie się w pozycji montażowej.
3. Podłączyć panel dźwiękowy do zasilacza.
4. Przewody zasilania wychodzące z zasilacza podłączyć do najbliższego gniazdka.
5. Włożyć zieloną wtyczkę przewodu stereo w tylnej części panelu dźwiękowego w wyjście audio komputera.

 **UWAGA:** Rysunek ma na celu jedynie zilustrowanie produktu. Rzeczywisty wygląd produktu może być inny.

 **UWAGA:** Zdejmowanie podstawy nie jest konieczne. Przedstawiono monitor z odłączoną podstawą jedynie w celu przejrzystości ilustracji.

Parametry techniczne

Pasma przenoszenia	95 Hz do 20 kHz przy 10 dB poniżej śr. poziomu ciśnienia dźwiękowego (SPL)
Całkowita moc wyjściowa	ciągła moc średnia 14 W (wszystkie głośniki) przy 10% (THD+N), 1 kHz (FTC)
Moc wyjścia słuchawkowego	ciągła moc średnia 40 mW (przy poziomie rezystancji 32Ω) przy 10% (THD+N), 1 kHz
Moc wyjściowa	
Skuteczność wejściowa dla Wyjścia znamionowego	500 ± 50 mVrms przy 1 kHz
Impedancja wejściowa	> 10kΩ
Maksymalne napięcie sygnału wejściowego	2 Vrms
Regulacja	Wyłącznik/Regulator głośności
Przewody wejściowe	czarny przewód o długości 3,0 m ± 0,1 m AWG26, przymocowany do obudowy, zakończony zieloną wtyczką stereo 3,5 mm
Zasilanie	DC 12 V, 1,5A +/- 10% (Wymagany zasilacz)
Długość przewodu zasilającego	czarny przewód o długości 305 mm ± 15 mm AWG22, przymocowany do obudowy, zakończony wtyczką DC (5,5 x 2,1 x 12 mm)

Temperatura pracy	10°C do 40°C
Wilgotność, nieskondensowana	95% RH przy 40°C

Wykrywanie i usuwanie usterek

Poniższa tabela zawiera ogólne informacje o ewentualnych problemach z dźwiękiem.

NAJCZĘSTSZE OBJAWY	CO SIĘ DZIEJE	PROPONOWANE ROZWIĄZANIA
Brak dźwięku	Brak zasilania panelu dźwiękowego - wskaźnik zasilania jest wyłączony.	<ul style="list-style-type: none"> Obrócić pokrętkę Zasilanie/Głośność systemu Soundbar w prawo do pozycji środkowej; sprawdzić, czy zaświecił się wskaźnik zasilania (zielona dioda) z przodu panelu dźwiękowego. Sprawdź, czy przewód zasilający systemu Soundbar jest prawidłowo połączony z modułem zasilania. Sprawdź, czy moduł zasilania jest prawidłowo połączony z gniazdkiem zasilania prądu zmiennego.
Brak dźwięku	Panel dźwiękowy jest zasilany - wskaźnik zasilania jest włączony.	<ul style="list-style-type: none"> Podłączyć przewód audio Line-in do wyjścia audio komputera. Ustawić wszystkie elementy regulacji głośności w systemie Windows na maksimum. Włączyć muzykę lub dźwięki w komputerze (np. płytę audio CD lub plik MP3). Obrócić pokrętkę Zasilanie/Głośność panelu dźwiękowego w prawo, zwiększając głośność. Wyczyścić i ponownie włożyć wtyczkę audio Line-in. Sprawdzić panel dźwiękowy za pomocą innego źródła dźwięku (np. przenośnego odtwarzacza płyt CD).
Dźwięk jest zniekształcony	Jako źródło dźwięku służy karta dźwiękowa komputera.	<ul style="list-style-type: none"> Usunąć wszelkie przeszkody znajdujące się między panelem dźwiękowym a użytkownikiem. Sprawdzić, czy wtyczka Line-in została całkowicie włożona w gniazdo karty dźwiękowej. Ustawić wszystkie elementy regulacji głośności w systemie Windows na środku skali. Zmniejszyć głośność aplikacji dźwiękowej. Obrócić pokrętkę Zasilanie/Głośność panelu dźwiękowego w lewo, zmniejszając głośność. Wyczyścić i ponownie włożyć wtyczkę audio Line-in. Sprawdzić, czy nie występują problemy z kartą dźwiękową komputera. Sprawdzić panel dźwiękowy za pomocą innego źródła dźwięku (np. przenośnego odtwarzacza płyt CD).
Dźwięk jest zniekształcony	Inne źródło dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> Usunąć wszelkie przeszkody znajdujące się między panelem dźwiękowym a użytkownikiem. Sprawdzić, czy wtyczka Line-in została całkowicie włożona w gniazdo źródła dźwięku. Zmniejszyć głośność źródła dźwięku. Obrócić pokrętkę Zasilanie/Głośność panelu dźwiękowego w lewo, zmniejszając głośność. Wyczyścić i ponownie włożyć wtyczkę audio Line-in.
Nierównomierny dźwięk	Dźwięk dochodzi tylko z jednej strony panelu dźwiękowego	<ul style="list-style-type: none"> Usunąć wszelkie przeszkody znajdujące się między panelem dźwiękowym a użytkownikiem. Sprawdzić, czy wtyczka Line-in została całkowicie włożona w gniazdo karty dźwiękowej lub źródła dźwięku. Ustawić wszystkie elementy regulacji balansu dźwięku (L-R) na środku skali. Wyczyścić i ponownie włożyć wtyczkę audio Line-in. Sprawdzić, czy nie występują problemy z kartą dźwiękową komputera. Sprawdzić panel dźwiękowy za pomocą innego źródła dźwięku (np. przenośnego odtwarzacza płyt CD).
Dźwięk jest cichy	Dźwięk jest zbyt cichy.	<ul style="list-style-type: none"> Usunąć wszelkie przeszkody znajdujące się między panelem dźwiękowym a użytkownikiem. Obrócić pokrętkę Zasilanie/Głośność panelu dźwiękowego w prawo, maksymalnie zwiększając głośność. Ustawić wszystkie elementy regulacji głośności w systemie Windows na maksimum. Zwiększyć głośność aplikacji dźwiękowej. Sprawdzić panel dźwiękowy za pomocą innego źródła dźwięku (np. przenośnego odtwarzacza płyt CD).

[Powrót do Spisu treści](#)

Umieszczenie wyświetlacza: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

Przy wybieraniu miejsca umieszczenia wyświetlacza należy wziąć pod uwagę następujące zalecenia.

- Nie przechowywać i nie używać monitora LCD w miejscach wystawionych na działanie ciepła, bezpośrednich promieni słonecznych lub bardzo niskich temperatur.
 - Unikać przenoszenia monitora LCD między miejscami o dużej różnicy temperatur. Wybrać miejsce, w którym temperatura i wilgotność miejsc się w poniższych przedziałach.
 - Temperatura: od 5° do 35°C (od 41° do 95°F)
 - Wilgotność: maks. 80% (bez kondensacji)
 - Nie wystawiać monitora LCD na działanie silnych wibracji i uderzeń. Nie umieszczać monitora LCD w bagażniku samochodowym.
 - Nie przechowywać i nie używać monitora LCD w miejscach wilgotnych lub zakurzonych. Nie dopuszczać do wylewania jakichkolwiek płynów na lub do środka monitora LCD.
 - Trzymać ekran LCD w temperaturze pokojowej. Bardzo niskie lub wysokie temperatury mogą mieć negatywny wpływ na ciekłokrystaliczny wyświetlacz monitora.
-

Konserwacja: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

 **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zdejmować obudowy monitora. Użytkownicy nie mogą samodzielnie wykonywać obsługi monitora. Czynności konserwacyjne wykonywane przez użytkownika ograniczają się do czyszczenia monitora.

 **UWAGA:** *Przed rozpoczęciem czyszczenia monitora należy odpiąć go od gniazda sieci elektrycznej.*

- Antystatyczny ekran monitora można czyścić miękką, czystą szmatką, lekko zwilżoną wodą. Jeśli to możliwe, trzeba stosować specjalne ściereczki do czyszczenia ekranów lub płyny przeznaczone do konserwacji pokryw antystatycznych.
 - W przypadku czyszczenia obudowy monitora w kolorze Midnight Gray należy unikać używania jakichkolwiek detergentów. Detergenty pozostawiają mleczny osad na tworzywach sztucznych; dotyczy to zwłaszcza tworzyw w ciemnych kolorach. Do czyszczenia obudowy monitora najlepiej używać szmatki zwilżonej gorącą wodą.
 - Skutkiem manipulacji związanych z transportem może być pojawienie się białego proszku na częściach z tworzywa sztucznego lub przy krawędzi obejm. W razie potrzeby należy go po prostu zetrzeć.
 - Skutkiem zarysowania powierzchni elementów wykonanych z tworzyw sztucznych o ciemnych barwach jest występowanie śladów rys wyraźniejszych niż w przypadku tworzyw sztucznych o jaśniejszych barwach. Należy obchodzić się ostrożnie z monitorem w kolorze Midnight Gray.
 - Nie stosować benzenu, rozcieńczalników, amoniaku, szorujących środków czyszczących ani sprężonego powietrza.
-

Ustawianie optymalnej rozdzielczości: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP

Aby uzyskać optymalną efektywność działania monitora podczas użytkowania systemów operacyjnych Microsoft® Windows®, należy ustawić rozdzielczość monitora na 1280 x 1024 pikseli wykonując następujące czynności:

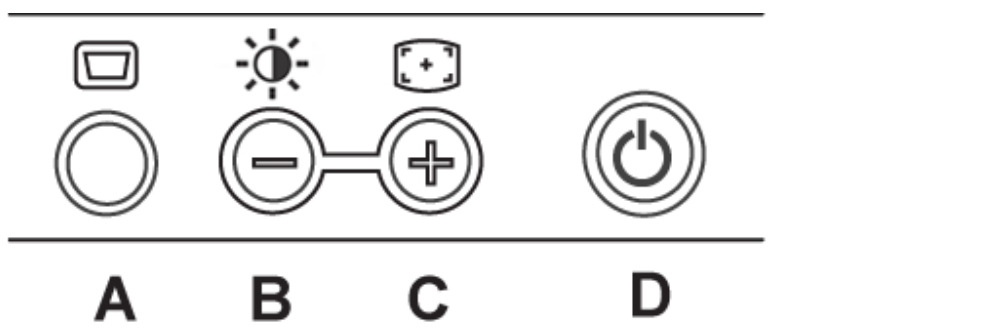
1. Kliknąć przycisk **Start**, wskazać na liście pozycję **Settings** (Ustawienia) i kliknąć ikonę **Control Panel** (Panel sterowania).
 2. Dwukrotnie kliknąć ikonę **Display** (Monitor) w oknie **Control Panel**, a następnie przejść do zakładki **Settings** (Ustawienia).
 3. W sekcji **Desktop** (Obszar ekranu) przesunąć suwak do położenia 1280 na 1024 pikseli. Następnie kliknąć przycisk **OK**.
 4. W celu uzyskania optymalnej wydajności zaleca się pracę przy częstotliwości 60Hz.
-



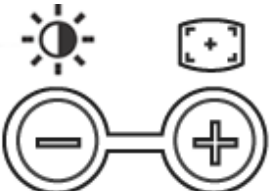




Przyciski regulacyjne i wskaźniki: Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ E173FP


[Uwagi ogólne](#) • [Menu ekranowe \(OSD\)](#) • [Automatyczne zapamiętywanie ustawień](#) • [Przywracanie ustawień fabrycznych](#) • [Ekranowe komunikaty ostrzegawcze](#)

Uwagi ogólne

Przyciski z przodu monitora służą do regulacji parametrów wyświetlanego obrazu. Podczas używania tych przycisków na ekranie pojawia się menu (OSD), które pokazuje zmieniające się wartości liczbowe danego ustawienia.







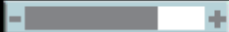



A	 MENU	Przycisk 'MENU' służy do otwierania menu ekranowego (OSD), zamykania poszczególnych menu i podmenu oraz zamykania menu głównego. Zobacz Otwieranie menu głównego .
B	 Klawisz skrótu Jasność/Kontrast	Przycisk ten służy do uruchamiania menu regulacji ' Jasność ' i ' Kontrast '.
B, C	 przyciski - i +	Przyciski te służą do ustawiania (zmniejszania/zwiększania poziomu) poszczególnych elementów z menu ekranowego.  UWAGA: Funkcję automatycznego przewijania można uaktywnić, naciskając i przytrzymując przycisk + lub - .
C	 Auto Adjust (Samodostrajanie)	Przycisk ten służy do uruchomienia konfiguracji i regulacji automatycznej. W czasie gdy monitor dostraja się automatycznie do sygnału wejściowego na ekranie wyświetlany jest następujący komunikat: <div data-bbox="808 1749 1218 1795" style="text-align: center; background-color: black; color: white; padding: 5px;">Auto Adjust In Progress</div> Przycisk samodostrajania (Auto Adjustment)  umożliwi samodostrojenie się monitora do sygnału wejścia obrazu. Po użyciu tej funkcji można jeszcze dostroić monitor za pomocą dostępnych w menu ekranowym ustawień: Pixel Clock (zegar pikselowy) i Phase (faza).  UWAGA: Naciśnięcie przycisku Auto Adjust nie spowoduje uruchomienia funkcji samodostrajania, jeśli monitor nie odbiera aktywnego sygnału obrazu lub nie podłączono

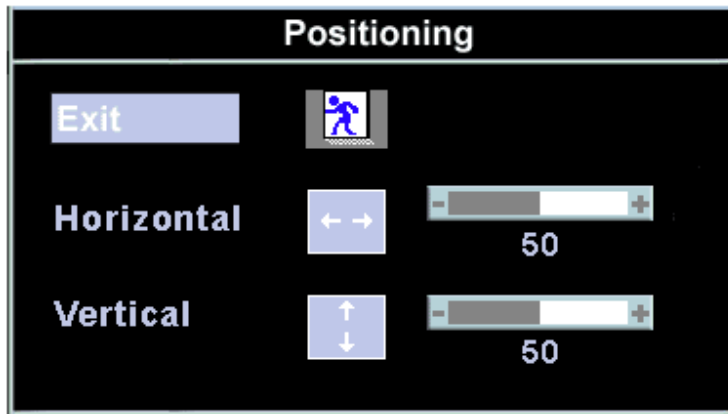
		przewodów.
D	 <p>Przycisk i wskaźnik zasilania</p>	<p>Zielony kolor diody LED oznacza, że monitor jest włączony i w pełni sprawny. Jeśli dioda świeci na żółto, oznacza to tryb oszczędzania energii DPMS.</p> <p>Przycisk zasilania służy do włączania i wyłączania monitora.</p>

Menu ekranowe (OSD)

Funkcje bezpośredniego dostępu

Funkcja	Metoda regulacji
<p>Auto Adjustment (samodostrojanie)</p>	<p>Przycisk ten służy do uruchomienia konfiguracji i regulacji automatycznej. W czasie gdy monitor dostraja się automatycznie do sygnału wejściowego na ekranie wyświetlany jest następujący komunikat:</p> <div style="text-align: center; background-color: black; color: white; padding: 5px; margin: 10px 0;">Auto Adjust In Progress</div> <p>Przycisk samodostrojanie (Auto Adjustment)  umożliwia samodostrojenie się monitora do sygnału wejścia obrazu. Po użyciu tej funkcji można jeszcze dostroić monitor za pomocą dostępnych w menu ekranowym ustawień: Pixel Clock (zegar pikselowy) i Phase (faza).</p> <p> UWAGA: Naciśnięcie przycisku Auto Adjust nie spowoduje uruchomienia funkcji samodostrojanie, jeśli monitor nie odbiera aktywnego sygnału obrazu lub nie podłączono przewodów.</p>
<p>Brightness / Contrast (Jasność / Kontrast)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center; background-color: black; color: white; padding: 5px;">Brightness/Contrast</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px 10px; border: 1px solid white;">Exit</div>  </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="width: 15%;"> <p>Brightness</p> <p>Contrast</p> </div> <div style="width: 60%; text-align: center;">   <p>75</p>   <p>75</p> </div> </div> </div>	<p>Aby wyświetlić menu 'jasności' i 'kontrastu', należy przy wyłączonym menu ekranowym nacisnąć przycisk .</p> <p>Funkcja Brightness (Jasność) umożliwia regulację jasności monitora płaskoekranowego.</p> <p>Najpierw należy ustawić 'jasność' (Brightness), a następnie - gdy wymagane jest dalsze dostrojenie - 'kontrast' (Contrast).</p> <p>"+" zwiększ 'jasność' " - " zmniejsz 'jasność'</p> <p>Funkcja 'Contrast' (Kontrast) umożliwia regulację różnicy między ciemnymi i jasnymi kolorami obrazu.</p> <p>"+" zwiększ 'kontrast' " - " zmniejsz 'kontrast'</p>

Otwieranie menu głównego



**Image settings
(Ustawienia obrazu):**

**Auto Adjust
(Samodostrajanie)**

Mimo że po uruchomieniu komputera system operacyjny rozpozna nowy monitor, funkcja samodostrajania (Auto Adjust) optymalizuje parametry obrazu pod kątem określonej konfiguracji.

UWAGA: W większości przypadków, 'Auto Adjust' umożliwia uzyskanie najlepszego obrazu dla danej konfiguracji; funkcja ta jest dostępna bezpośrednio poprzez klawisz skrótu Auto Adjustment.



Pixel Clock

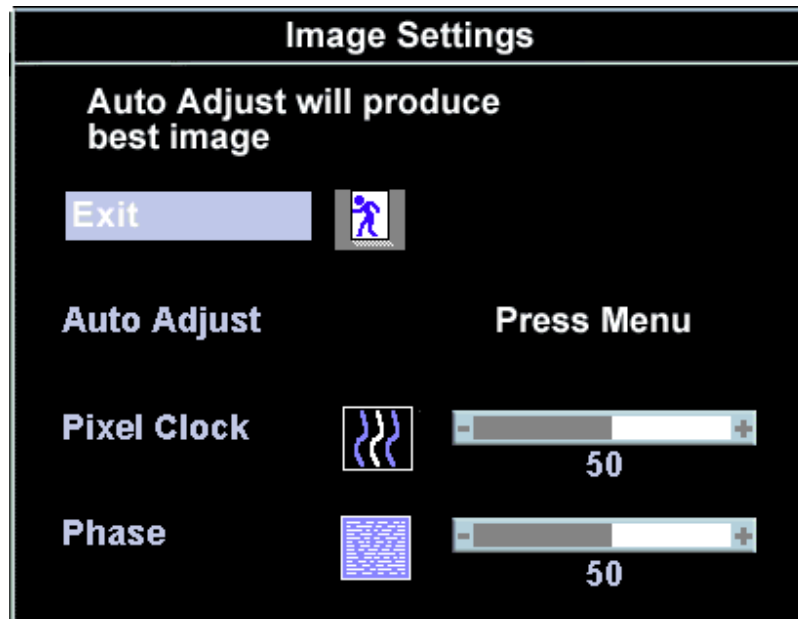
Ustawienia 'Phase' (Faza) i 'Pixel Clock' (Zegar pikselowy) umożliwiają dokładniejsze ustawienie monitora. Ustawienia te są dostępne w głównym menu ekranowym po wybraniu opcji 'Image Settings' (Ustawienia obrazu).

Służy do redukcji interferencji za pomocą przycisków - i +. Minimum: 0 ~ Maksimum: 100



Phase (Faza)

Jeśli przez regulację 'fazy' (Phase) nie można uzyskać dostatecznej jakości obrazu, należy ponownie zmienić ustawienie 'zegara pikselowego' (Pixel Clock), a następnie 'fazy' (Phase).

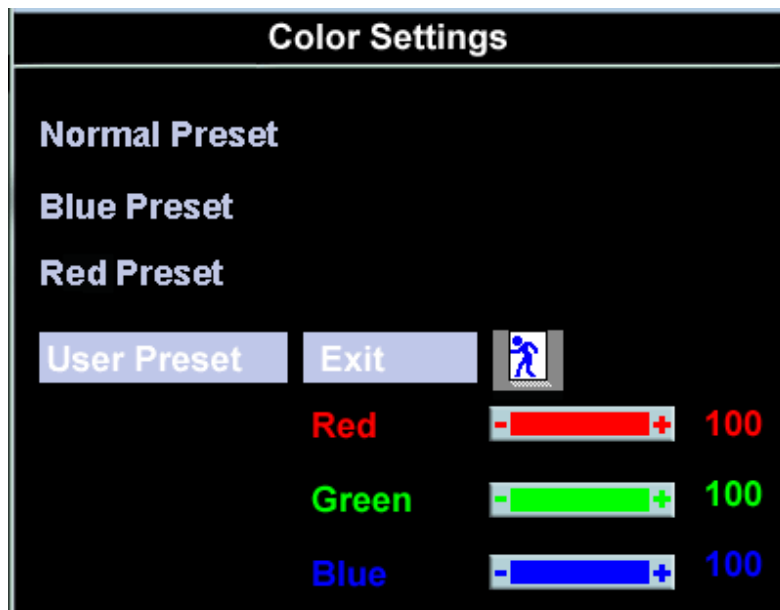


UWAGA: Funkcja ta może spowodować zmianę szerokości wyświetlanego obrazu. Aby wyśrodkować wyświetlany na ekranie obraz, należy użyć funkcji 'Horizontal' dostępnej poprzez menu 'Position'.



**Color Settings
(Ustawienia kolorów):**

Funkcja Color Settings (Ustawienia kolorów) umożliwia regulację temperatury i nasycenia barw.




Normal Preset (Normalne) Opcja 'Normal Preset' służy do uzyskania domyślnych (fabrycznych) ustawień kolorów.

Blue Preset (Niebieskie) Opcja 'Blue Preset' umożliwia uzyskanie odcienia bardziej niebieskiego. To ustawienie koloru jest zwykle używane do aplikacji tekstowych (Arkusze kalkulacyjne, programowanie, edytory tekstu, itp.).

Red Preset (Czerwone) Opcja Red Preset umożliwia uzyskanie odcienia bardziej czerwonego. To ustawienie koloru jest zwykle używane do aplikacji z intensywnym przetwarzaniem kolorów (Edycja zdjęć, multimedia, filmy, itp.).

User Preset (Ustawienia użytkownika) Opcja 'User Preset' (Ustawienia użytkownika): Za pomocą przycisków +/- można zmniejszyć lub zwiększyć udział każdego z trzech kolorów niezależnie (R - czerwony, G - zielony, B - niebieski) na skali jednostkowej od '0' do '100'.

 **UWAGA:** Temperatura barw jest miarą 'ciepła' kolorów obrazu (czerwonego/zielonego/niebieskiego). Dwa dostępne ustawienia fabryczne (Blue - niebieski i Red - czerwony) zawierają odpowiednio więcej niebieskiego lub czerwieni. Zaleca się sprawdzenie każdego z ustawień; można też skorzystać z opcji 'User Preset' (Ustawienia użytkownika) w celu indywidualnego dostosowania ustawień kolorów .

OSD Settings (Ustawienia menu ekranowego):

Menu ekranowe (OSD) zawsze wyświetlane jest w tym samym miejscu na ekranie. Funkcja 'OSD Settings' (Ustawienia menu ekranowego) (horizontal - w poziomie / vertical - w pionie) umożliwia zmianę miejsca jego wyświetlania.



Horizontal Position (Ustawienie w poziomie)

Za pomocą przycisków - i + można przesuwać menu ekranowe (OSD) w lewo i w prawo.



Vertical Position (Ustawienie w pionie)


Za pomocą przycisków - i + można przesuwać menu ekranowe (OSD) w dół i w górę.



OSD Hold Time (Czas aktywności menu ekranowego):

Menu ekranowe (OSD) jest wyświetlane podczas przeprowadzania regulacji. 'OSD Hold Time' (Czas aktywności menu ekranowego): Służy do ustawienia czasu wskazującego, jak długo menu ekranowe (OSD) ma pozostać aktywne od momentu ostatniego naciśnięcia przycisku.

Za pomocą przycisków - i + można ustawić ten czas: od 5 do 60 sekund, w odstępach co 5 sekund..

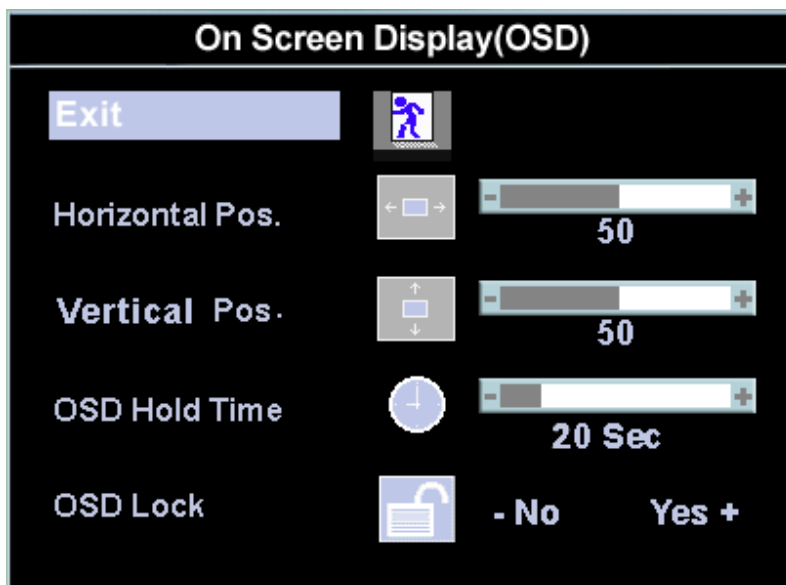
 **UWAGA:** Domyślna wartość 'OSD hold time' wynosi 20 sekund.




OSD Lock (Blokada menu ekranowego)

'OSD Lock' (Blokada menu ekranowego) umożliwia kontrolę dostępu użytkownika do ustawień. Jeśli zaznaczona jest opcja 'Yes' (Tak) (+), nie ma możliwości wprowadzania zmian ustawień . Wszystkie przyciski, oprócz przycisku MENU, są zablokowane.

Wszystkie przyciski można zablokować lub odblokować, po naciśnięciu i przytrzymaniu przez 15 sekund przycisku 'Menu'.




 **UWAGA:** Kiedy menu ekranowe (OSD) jest zablokowane, naciśnięcie przycisku 'MENU' spowoduje przejście bezpośrednio do menu 'ustawień OSD' z wstępnie wybraną opcją 'OSD Lock' (Blokada OSD). Zaznaczenie opcji 'No' (Nie) (-) spowoduje odblokowanie menu i umożliwi przeprowadzenie regulacji.



Language (Język):

Funkcja Language (Język) umożliwia ustawienie jednego z pięciu języków menu ekranowego (OSD); są to: angielski, hiszpański, francuski, niemiecki, japoński.



 **UWAGA:** Wybór języka spowoduje jedynie zmianę języka menu ekranowego (OSD). Nie ma to żadnego wpływu na oprogramowanie komputera.



Factory Reset (Przywracanie ustawień fabrycznych):

Funkcja ta powoduje przywrócenie ustawień fabrycznych dla danej grupy funkcji.

Do zamykania menu funkcji 'Factory Reset' służy przycisk Exit.


W pozycji 'All settings' (Wszystkie ustawienia), zerowane są wszystkie dostępne dla użytkownika ustawienia, za wyjątkiem 'Language settings' (Ustawienia języka).

Automatyczne zapamiętywanie ustawień

Przy otwartym menu ekranowym (OSD), po zmianie ustawień i przejściu do następnego menu lub zamknięciu menu ekranowego (OSD), następuje automatyczne zapamiętanie wprowadzonych zmian. Jeśli po wprowadzeniu zmian ustawień menu ekranowe samoczynnie wygaśnie, zmiany również zostaną zapamiętane.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Przywracanie ustawień fabrycznych

	<p>'Exit' służy do zamykania tego podmenu bez żadnych zmian wartości.</p> <p>'All Settings' służy do przywracania wszystkich ustawień fabrycznych monitora. Dotyczy to kolorów, wycentrowania, częstotliwości zegara, fazy, jasności, kontrastu i czasu aktywności menu ekranowego (OSD).</p>
<p>UWAGA: Nie można cofnąć zastosowania 'funkcji Reset'. Aby przywrócić poprzednie ustawienia poszczególnych funkcji, należy je ponownie wprowadzić. Użycie funkcji 'Reset' powoduje przywrócenie ustawień fabrycznych zegara i fazy. W celu ustawienia najlepszych parametrów obrazu może być konieczne włączenie funkcji samodostrajania Auto Adjust.</p>	

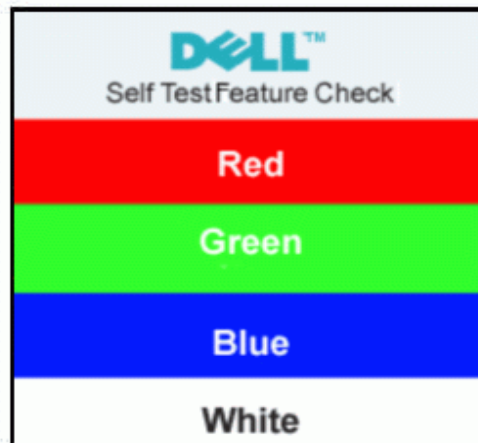
Ekranowe komunikaty ostrzegawcze

Na ekranie może zostać wyświetlony komunikat z ostrzeżeniem o braku synchronizacji monitora.

Cannot Display This Video Mode

Oznacza to, że monitor nie może dokonać synchronizacji z sygnałem otrzymywanym z komputera. Sygnał jest za wysoki lub za niski dla monitora. Patrz [Dane techniczne](#) w celu uzyskania informacji dotyczących obsługiwanych przez monitor zakresów poziomej i pionowej częstotliwości odświeżania. Zalecany tryb to 1280 X 1024 przy 60 Hz.

UWAGA: Jeśli monitor nie wykryje sygnału obrazu, na ekranie zostanie wyświetlone okno dialogowe "Dell - self-test Feature Check" (Dell - autotest).



Czasami komunikat z ostrzeżeniem nie jest wyświetlany, a ekran jest pusty. Oznacza to, że monitor nie został zsynchronizowany z komputerem.

Więcej informacji znajduje się w części [Rozwiązywanie problemów](#).

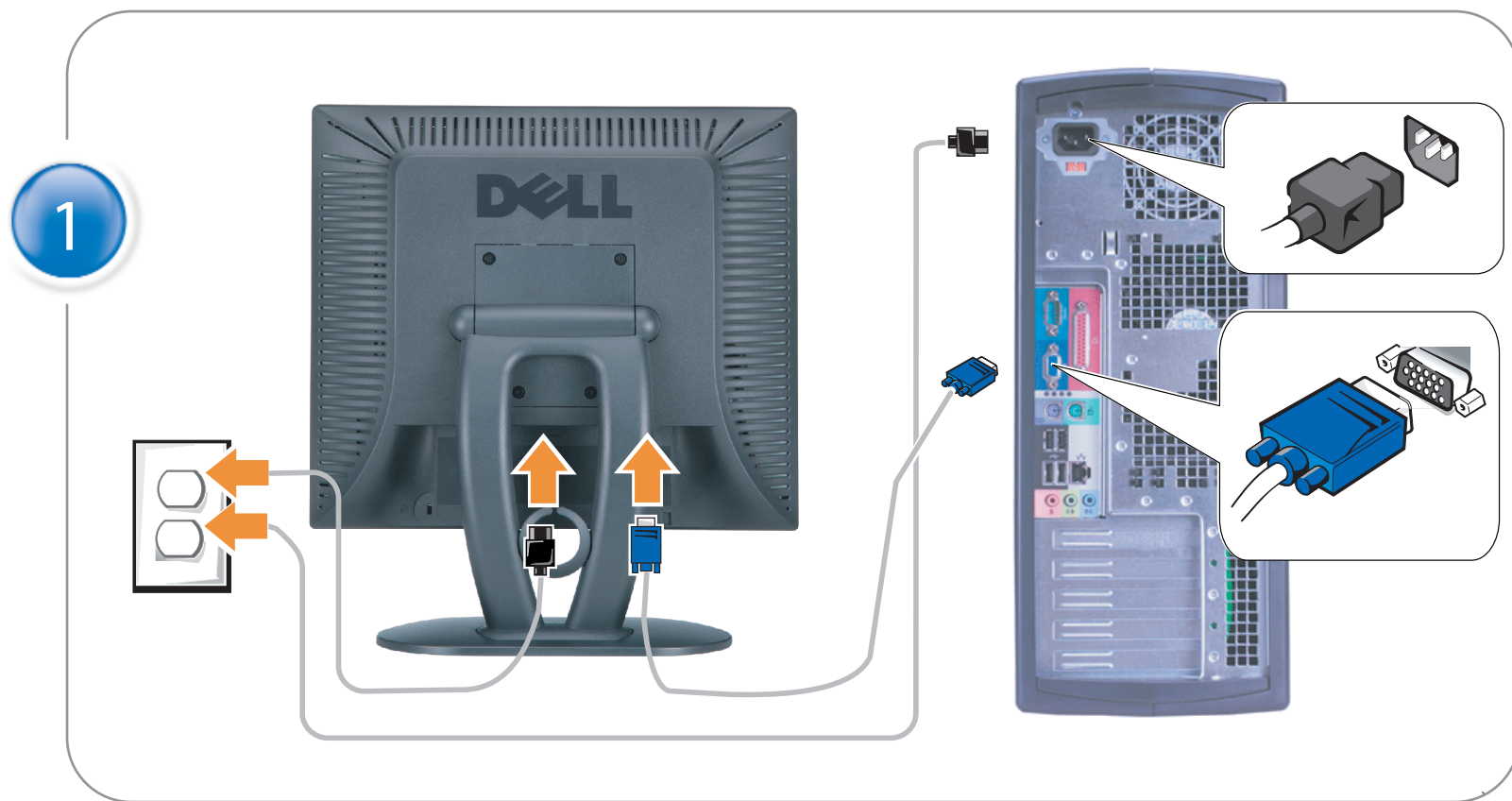


Setting Up Your Monitor

安裝顯示器 | 安装您的显示器 | モニターのセットアップ | 모니터 설치 | การติดตั้งจอภาพ
Parametrer votre moniteur | Instalacion del monitor | Configurar o monitor
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora

Dell™ E173FP

www.dell.com | support.dell.com

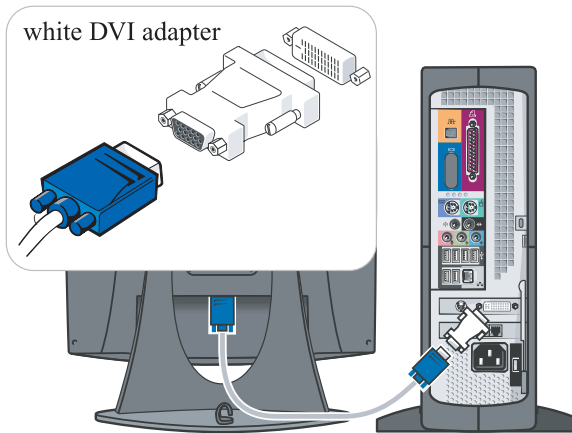


Connect the monitor to the computer

Rac ordez le moniteur à l'ordinateur.
Conecta el monitor al ordenador
conectar o monitor ao computador
Fügen Sie den Monitor zum Computer zu
Colligare il Monitor al computer
Podłączyć monitor do komputera
連接顯示器至電腦
连接显示器至主机
モニタをコンピュータに接続してください。
모니터를 컴퓨터에 연결합니다.
การต่อสายเคเบิลของเครื่องคอมพิวเตอร์กับmonitor

OPTIONAL CONNECTION

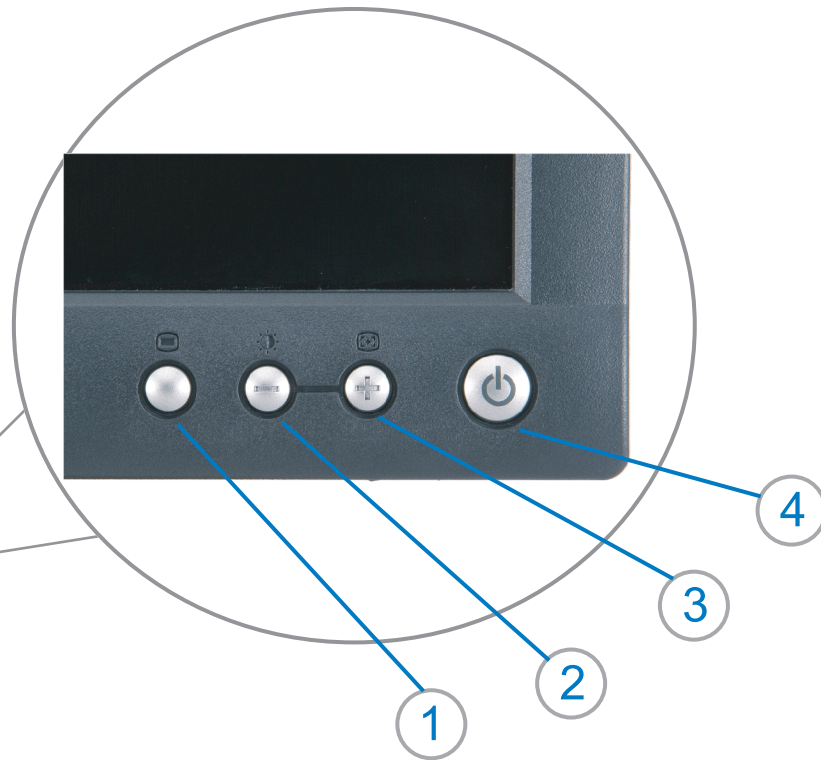
If computer has optional video card with white digital connector Only, connect monitor to card using white DVI adapter (Adapter included with computer)



Adjust the monitor

Ajustez le moniteur
Ajuste el monitor
Ajuste o monitor
Stellen Sie den Monitor ein.
Regolare ol monitor
Wyregulowac monitor
調整顯示器
调节显示器
モニタを調節します。
모니터를 조정합니다.
ปรับหน้าจอ





1

OSD menu/select
Menu OSD/Sélectionner
à des modifications sans préavis.
Menú OSD/Selección
menu OSD/seleccionar
OSD-Menü/Auswählen
Menu OSD/selezione
Menu OSD/wybór
OSD 功能表/選擇
OSD菜单/选择
OSD 메뉴/선택
OSD 메뉴/선택
เมนูบนหน้าจอ

2

Brightness and Contrast/down
Luminosité et Contraste/Descendre
Brillo y Contraste/Abajo
Brilho e Contraste/para baixo
Helligkeit und Kontrast/abwärts
Luminosità e Contrasto/giù
Jasność i Kontrast/dół
亮度及對比/向下
亮度及對比度/向下
明るさとコントラスト/ダウン
화면선명도조정 & 화면밝기조정
ความสว่าง / ความคมชัด / ออถน

3

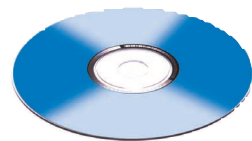
Auto-Adjust/up
Réglage automatique/Monter
Ajuste automático/Arriba
Ajuste Automático/para cima
Automatische Anpassung/aufwärts
Regolazione automatica/su
Regulacja automatyczna/góra
自動調整/向上
自動調整/向上
自動調節/アップ
자동 조정/업
ปรับอัตโนมัติ/ปรับขึ้น

4

power button
Alimentation
Botón Power (Alimentación)
botão de alimentação
Netzschalter
Pulsante dell'alimentazione
Przycisk zasilania
電源按鈕
電源按鈕
電源
전원 버튼
ปุ่มเริ่มทำงาน

5

cable holder
Support de câbles
Guía de cables
suporte de cabos
Kabelhalter
Portacavi
Uchwyty przewod
連接線蓋
電纜夾圈
케이블 홀더
ที่ยึดสายเคเบิ้ล



NOTE: Detailed user information is included on the CD.
Remarque: Vous trouverez des informations détaillées sur le CD-Rom.
NOTA: en el CD se incluyen más detalles para el usuario.
NOTA: Informações detalhadas para o utilizador estão incluídas no CD.
HINWEIS: Ausführliche Informationen sind auf der CD enthalten.
NOTA: il CD contiene informazioni più dettagliate per l'utente.
UWAGA: Szczegółowe informacje znajdują się na płycie CD.
注意: 光碟中包含詳細的使用者資訊。
注: 詳細的用戶信息包括在CD中。
注: 詳細なユーザー情報は、CDに収録されています。
주: 세부 사용자 설명서는 CD에 포함되어 있습니다.
หมายเหตุ: ข้อมูลสำหรับผู้ใช้งานมีอยู่ในซีดี



Information in this document is subject to change without notice.
© 2004 Dell Inc. All rights reserved.
Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.
Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.
Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.
April 2004
本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
© 2004 Dell Inc. 版權所有。
未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法複製。
Dell 及 DELL 標識為 Dell Inc. 的商標。其他標識和名稱的所有權均不為 Dell 所有。
2004年4月

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises à des modifications sans préavis.
© 2004 Dell Inc. Tous droits réservés.
Toute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de Dell Inc.
Dell et le logo DELL sont la propriété de Dell Inc. Tous les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
Avril 2004
本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
© 2004 Dell Inc. 版權所有。
未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法複製。
Dell 和 DELL 標識是 Dell Inc. 的商標。其他標識和名稱的所有權均不為 Dell 所有。
2004年4月

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.
Se prohíbe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de Dell Inc.
Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc.
Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y nombres de terceros.
Abril 2004
本書に記載されている事項は事前通告無しに変更されることがあります。
© 2004 Dell Inc. 全ての著作権は Dell Inc. にあります。
Dell Inc. からの書面による許可なく本書の複製、転載を禁じます。
Dell と DELL のロゴマークは、Dell Inc. の登録商標です。
上記記載以外の商標や会社名が使用されている場合がありますが、これらの商標や会社は、一切 Dell Inc. に所属するものではありません。
2004年4月

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2004 Dell Inc. Corporation. Todos os direitos reservados.
A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.
Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais de Dell Inc.
A Dell exclui quaisquer interesses de propriedade nas marcas e nomes de outros.
Abril 2004
이 안내서에는 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.
© 2004 Dell Inc. 모든 권리 소유.
Dell Inc. 의 서면 승인 없이 제작되는 복제 행위는 엄격히 금지합니다.
Dell 과 Dell 로고는 Dell Inc. 의 등록상표입니다.
Dell 은 자사 외의 상표 및 상품명에 대해서는 어떤 소유권도 인정하지 않습니다.
2004년4월

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen unangekündigten Änderungen.
© 2004 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.
Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.
Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc.
Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.
April 2004
เนื้อหาของคู่มือการใช้นี้ อาจเปลี่ยนแปลง โดยไม่แจ้งเป็นล่วงหน้า
© 2004 Dell Inc. สงวนลิขสิทธิ์
ห้ามผลิตหรือเผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาตจากบริษัท เดลล์คอมพิวเตอร์ คอร์ปอเรชั่น
Dell และโลโก้ Dell เป็นเครื่องหมายการค้าของ บริษัท เดลล์คอมพิวเตอร์ คอร์ปอเรชั่น
บริษัท เดลล์คอมพิวเตอร์ คอร์ปอเรชั่น ขอสงวนสิทธิ์ในเครื่องหมายการค้าที่เป็นของตนเอง
April 2004

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.
© 2004 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.
È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di Dell Inc.
Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc.
Dell non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei marchi e nelle denominazioni di altri.
Aprile 2004

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2004 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.
Powielanie niniejszego dokumentu przy użyciu jakiegokolwiek techniki bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.
Dell i logo DELL to znaki towarowe firmy Dell Inc.
Firma Dell nie zgłasza żadnych praw do marek i nazw innych firm.
April 2004

